BON DIA Aruba

Diamars 3 di Februari 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

WEB ta para proyectonan



ORANJESTAD – Pa motibonan financiero, WEB ta posponiendo proyectonan y tambe ta manda trahadonan riba contract cas. A causa cu aparentemente e compania no tin suficiente cash, mester corta den nan operacionnan.

Lesa mas riba pagina A8

Trahadonan di Caribbean Palm Village a welga



ORANJESTAD – Ayera mainta trahadonan di Caribbean Palm Village a pone trabou abou, pasobra nan ta malcontento cu e echo cu nan no a ricibi aumento di salario y nan ta cuestiona unda e placa a bay.

Lesa mas riba pagina A3

A cera Panaderia den Campo



ORANJESTAD – Desde dialuna atardi a cera Panaderia del Campo, despues cu seccion di Higiena di Departamento di Salud y polis a realisa un control y a constata cu e panaderia no ta cumpli cu e rekisitonan di higiena.

Lesa mas riba A14

BON DIA Aruba



Pronostico di tempo:

Levemente nubia

ORANJESTAD – Pronostico di tempo ta indica cu tempo ta levemente nubia y no ta anticipa yobida significante. Temperatura maximo ta 31° grado y temperatura minimo ta 26°.

Tempo pa mainta: Principalmente poco nubia. Maximo: 31. Heat index te 35°. Indice ultravioleta: 10. Biento di oost alrededor di 22 nudo cu rafaga di 32 nudo. Posibilidad di awa menos cu 20%.

Tempo pa anochi: Poco nubia te parcialmente nubia. Leve posibilidad di awa despues di madruga. Biento di oost alrededor di 20 nudo cu rafaga di 30 nudo. Posibilidad di awa menos di 20%.❑

ABV y Ambiente Feliz a reuni cu mediador

A pesar di bon ambiente, no a yega na solucion





ORANJESTAD - Directiva di Fundacion Ambiente Feliz ta spera cu por sinta cu minister encarga cu asuntonan social Paul Croes of representante pronto pa trata aspectonan financiero entre otro, cual ta afectando e ambiente laboral.

Directiva di e fundacion ta preocupa cu e situacion precario di cortamento di gasto cu lo por cay bek den e calidad cu ta wordo duna na e cliente, aunke cu semper ta tene e calidad di cuido pa e clientenan bon na cuenta. E fundacion ta compronde cu e problema financiero ta uno cu hopi fundacion ta pasando aden y ta expresa comprension pa tur otronan manera entre otro Casa Cuna. Como fundacion cu ta ofrece cuido, ta dificil pa keda mantene e cuido na un nivel halto si ta papia di corta 2,8 miyon for di e cartera di cuido.

Ainda no a haya cita pa reunion cu e minister concerni, pero ta spera cu pronto esaki por tuma luga pa trata e preocpuacionnan.

Anterior

For di luna di november nos matutino a publica cu sindicato ABV a firma e proces-verbaal cu ta indica cu nan ta e sindicato cu ta representa e fundacion Ambiente Feliz. For di e tempo aki, e presidente Gina Maduro a expresa cu mester reuni urgente, pa trata locual e trahadonan ta pasando aden pa motibo di e cortamento di gasto cu tin den e cartera di cuido.❑



Compania debe nan 4,5%

Empleadonan di Caribbean Palm Village kier aumento















ORANJESTAD - Trahadonan di Caribbean Palm Village a pone trabou abou ayera 10or di mainta, pa mustra nan disgusto riba e hecho cu nan kier un aumento di salario. E 38 miembronan compaña cu presidente di sindicato STA Diego de Cuba a bisa cu nan kier sa unda e placa di nan aumento a bay. STA kier intermediacion di mediador.

Segun sr. De Cuba, e empleadonan tin un CAO den cual ta stipula cu nan mester haya 3% di aumento den 2013 y den 2014. Actualmente ta bezig cu negociacion pa esun di 2015, pero mester a para keto mirando e hecho cu e empleadonan a ricibi 1,5% di aumento na 2013. "Esaki kiermen cu total nan falta 4,5% di aumento pa ricibi, pero ya a drenta 2015." E miembronan kier e aumento y ta cuestiona unda e placa a bay.

Mientrastanto un carta a wordo manda for di e gerencia di e hotel pa mediador di gobierno, unda cu e gerencia ta cuestiona legalidad di e sindicalista pa representa e trahadonan. Sr. De Cuba a bisa cu akinan den 2015 e no ta permiti ningun gerente haci wega cu su miembronan. Sr. De Cuba a expresa tambe cu e departamento encarga cu labor ta laga hopi di desea, y ta permiti pa e violacion di derechonan tuma luga.

"Nos ta mustra cu STA ta sali na defensa di su miembronan, y e 4,5% cu falta mester wordo refleha pronto den nan salario, mirando cu e porcentahe ta aproba caba. STA kier sa ken a keda cu e placa di aumento di e trahadonan.

Reaccion

Mientras cu e miembronan tabata expresa nan mes den e parkeer plaats dilanti di e hotel, un huesped di e hotel a sali pafo y tabata prunta kico ta pasando.

Mirando e papelnan cu e empleadonan tin cu ta papia pa nan mes el a bisa: " Esaki boso ta haci? Boso no merece



aumento pasobra boso no ta traha toch." Esaki sigur a cay den mal tera pa e empleadonan. Nan a expresa cu esaki ta locual nan ta wanta na trabou for di e huespednan cu ta doño di algun di e cambernan. "Nan kier sa cu nan ta doño, y ta falta nos y Aruba respet constantemente."❑

BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Hefe di Redaccion
Sharina Henriquez

Redactor Ehecutivo
Dionne Fradl-Jie Sam Foek
Zulaica Maduro

Redaccion
Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal (Deporte)
Yakari Gabriel
Nadien Philip
Margarita Els

Coreccion
Jaime A. Mata

Colaboracion
Ariën Rasmijn
Oscar Vidal
Masnoticia
NoticiaCla
Assiociated Press
New York Times
Ret Karibense

Fotografo
Maritza Tromp- Lacle

Ehecutivo di Benta
Brigitte Wauben (Hefe)
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Diseño Grafico
Michael Arendsz

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva
Robert Cortez

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
(Hefe di Personal)
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un Corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra.

www.bondia.com

Kiebro entre Yrausquin y AVP 'definitivo'

ORANJESTAD — E decision di Juan David Yrausquin pa bandona partido AVP a cay duro den partido. Lider di fraccion Rene Herdé ta bisa cu e mes apenas a tende di e retiro ayera. E mes lo kier mira un acercamento, pero Yrausquin ta declara na Bon Dia Aruba cu su decision ta uno definitivo.

"E lo zona straño, pero awe mi a tende di dje", Herdé ta duna di conoce. "Obviamente mi ta asumi cu lider di partido a haya e carta y a tene den consideracion pa tuma un decision riba dje. Nos tabata hopi druk durante fin di aña pero awo mi ta supone cu nos lo bay papia riba dje. Bo ta tuma retiro di cualkier miembro na serio, sigur si ta trata di un hende importante den politica di partido den e ultimo añanan, manera Juan David tabata." Herdé no kier specula riba kico partido AVP lo bay haci ainda, pero personalmente e ta inclina na mira un acercamento na e persona cu e mes a traha hunto cu ne cinco aña largo diariamente.

"Bo no ta djis termina relacion via un carta." Particularmente den lus di e amistad cu e y Yrausquin a cera, Herdé ta haya e noticia di e retiro 'un sorpresa doloroso'. Yrausquin a tene un 'low profile' for di momento cu el a bandona su puesto di minister na juli aña pasa. "Tur hende a ripara cu el a hala atras. E no tabata bishita nos mas frequentemente.

Nos tabatin contacto ariba ariba y nos a respeta su decision pa privacidad despues di un periodo hopi turbulento", segun Herdé. Ainda e tabata top'e di bes en cuando y Yrausquin lo a e-mail e tambe durante e debate riba geschillenregeling.

'Definitivo'

Yrausquin a confirma ayera mainta na e website di NoticiaCla cu el a skirbi un carta na november caba na lider di partido berde Mike Eman cu e lo a retira for di e filanan di AVP. Fuera di esey e no a duna ningun declaracion mas te ayera nochi ora cu Bon Dia Aruba a acerc'e. E ex-minister no kier a responde riba ningun pregunta - tampoco si berdad ta su intencion pa bandona Aruba pa sigui un estudio den exterior, manera un otro matutino a sugeri -, otro cu si e lo ta dispuesto pa papia cu AVP si nan acerc'e pa purba lag'e cambia di pensamento.



"Mi decision ta definitivo", asina e ta duna di conoce, indicando cu e no por duna ningun declaracion mas leu cu esaki. Bon Dia Aruba a purba haya un reaccion for di lider di partido AVP, prome minister Mike Eman, pero no a logra haya esaki na tempo prome cu edicion di awe a cera.

Di bendedo di auto pa minister

Juan David Yrausquin, anteriormente director di compania di bende auto R.E. Yrausquin & Sons y tambe presidente di Antia, a drenta politica na 2009 na un edad di apenas 29 aña. El a subi lista riba number 29 y a saca su mes pa asina drenta parlamento. Eynan el a profila su mes como un parlamentario critico, te hasta contra su mesun partido na unda no solamente el a vota contra un presupuesto, pero tambe a acusa un otro parlamentario di AVP - den caso aki Lainda Westerhof - di a entrega un concepto di ley cu un minister - den caso aki Otmar Oduber - lo a formula p'e. Na 2013, uzando mesun manera diferente di campaña na unda e lo a nenga di priminti fabornan politico y a profila su mes un biaha mas como un factor critico den e partido, Yrausquin a haya practicamente mesun cantidad di voto cu na 2009. For di akinan el a bira minister di Finanza, un puesto cu for di prome cu campaña a cuminsa caba a specula cu lo bay na dje.

Tur cos a cambia desde comienso di aña pasa, na unda tras di cortina un crisis a cuminsa surgi entre Yrausquin y prome minister Eman na un banda, y minister Hulandes di Relacionnan di Reino Ronald Plasterk na otro banda.

Plasterk lo kier a pone condicionnan na un permiso pa haci prestamo, cu Aruba no tabata di acuerdo cu ne. Situacion aki a escala di tal forma cu gobernador no kier a firma presupuesto di 2014 y Yrausquin a haya su mes cu e decision pa bandona su puesto despues di un biahe na Hulanda unda politiconan Hulandes a tene porta cera p'e. Yrausquin a haya cu e no por a para responsabel mas pa maneho financiero di Aruba for di momento ey. For di akinan e ora a surgi e KB y e welga di hamber di prome minister Eman. Angel Bermudez, cu ya tabata consehero pa Yrausquin, a bira minister y na dado momento tabata asina cu Yrausquin kisas lo keda traha bou Bermudez.

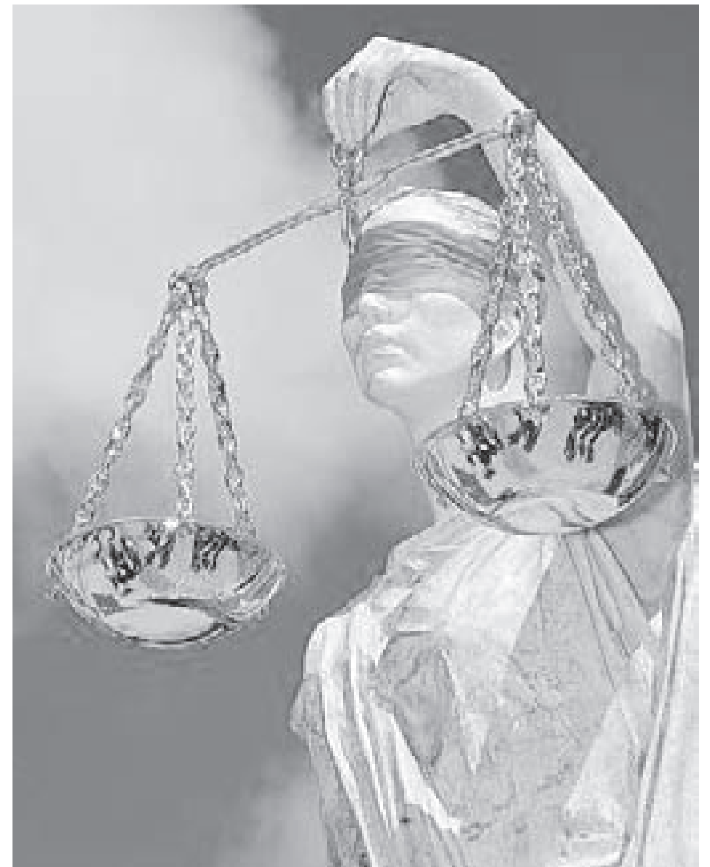
Esaki sinembargo no a tuma luga y Yrausquin a keda cas cobrando overbrugging-stoelage. Segun e mes, e tabata kier a tuma un periodo pa evalua su futuro. Finalmente na november, Yrausquin a laga prome minister Eman sa por escrito cu e no ta parti di AVP mas.

Partido nobo?

Cu retiro di Yrausquin, no solamente ta termina a lo menos un etapa di su carera, pero tambe ta lanta un cantidad di speculacion riba su futuro. Di biaha ora e noticia di su retiro for di partido berde a plama, e speculacionnan cu tabata t'ey caba cu Juan David Yrausquin lo lanta su mesun partido of integra su mes na un organisacion existente a haya mas bida. Tempo lo determina si tur esaki ta berdad, of no.❑

Adicto cu a menaza hende cu cuchiu pa placa mester bay cera y despues bou curatela





ORANJESTAD – John Lejuez, adicto na droga y alcohol a wordo haya culpabel di a saca cuchiu pa un dama y pidi placa. Hues a conden'e conforme exigencia di Fiscal cu ta encera cu Lejuez ta keda cera algun siman mas y despues lo mester bay Centro di Motivacion.

Fiscal a bisa cu e acusacion contra Lejuez ta cu riba 16 october 2014, el a purba forsa un dama pa duna placa. El a acerca e dama cu tabata den auto y saca cuchiu y bisa pa dun'e placa. Sinembargo esaki no a keda haci. E dama a cuminsa pitra y asina Lejuez a move.

Segun Lejuez, el a bay cumpra sigaria, dos agente di Polis a detene, dal e y a hay'e cu un cuchiu cu e ta usa pa haci pisca limpi. Hues a mustra cu e dama a haci denuncia cu ta Lejuez. Segun Lejuez no ta asina. El a mustra Hues con el a pidi dama placa.

Hues a bisa cu e yiu muhe di e dama tambe tabata presente y a bisa mesun cos. Segun Lejuez no ta berdad. El a bisa cu ora el a drenta den e bar, tur hende tabata burachi. El a bisa cu el a cumpra un sigaria y esunnan den bar lo a maltrat'e. Hues a bisa cu e dama a bisa cu el a bay cumpra cuminda na un luga y Lejuez a presenta pa pidi placa cu un cuchiu den man. E yiu muhe di e dama tabata den auto tambe y a mira tur cos. Lejuez, cu mannan den boei, tabata mustra Hues cu su dede di mustra cu e no a haci nada. Por a nota claramente cu Lejuez tabata bou trankilisante.

Hues a puntr'e si e tabata bou influencia di droga y alcohol e dia ey. Lejuez a bisa cu e tabata bou influencia di droga y alcohol. El a bisa cu e ta adicto pa tur droga y alcohol.

El a bisa Hues cu dos agente di Polis a par'e y puntr'e si e tin cuchiu cun'e. El a bisa cu si. Nan a bis'e cu un dama a bisa cu el a menasa e dama cu cuchiu. E ora ey nan a detene.

El a bisa Hues cu e no kier pa Hues ser'e. E kier ayudo pa su adiccion na droga y alcohol. El a bisa cu den KIA tur dia e ta haya medicamento pa trankilis'e.

Hues a bisa cu 2009 tabata ultimo condena y durante 5 aña e tabata for di man di husticia. Segun Lejuez e tabata traha duro, pisca y ta biba den un cas chikito di piscado. Lejuez a bisa cu e no kier bay Centro di Motivacion. E ta haya cu e no por. E tabata na Centro Colorado un tempo.

Bao curatela

Fiscal a bisa Lejuez cu a pesar cu Lejuez no kier, tin un decision di Corte cu e mester bay Centro di Motivacion. Lejuez a bisa Fiscal cu e no sa nada di esey. El a bisa Fiscal cu e no kier bay Centro di Motivacion pasobra e ta haya esey ta mas castigo y a bringa cu nan.

Exigencia di fiscal

Fiscal a bisa cu Lejuez ta wordo sospecha di a forsa hende duna placa. Esaki ta un asunto hopi serio. No ta acepta cu ta bay forsa hende cu cuchiu pa duna placa. Tin denuncia di dama cu a bisa cu e tabata wardando riba cuminda cu el a pidi, Lejuez a bay na su auto, saca cuchiu y bisa pa dun'e placa. E dama a spanta y a cuminsa pitra auto y e ora ey Lejuez a core bay. E yiu muhe cu tabata sinta na banda di su mama, a mira tur cos. Polis a detene Lejuez y en berdad e tabatin un cuchiu cun'e. El a reconoce cu el a pidi e dama placa pero ta desmenti di a menasa e dama. El a bisa cu un dia prome el a uza droga y no tabata sinti'e bon. Fiscal ta haya legalmente proba cu Lejuez a menasa dama cu cuchiu pa haya placa. Esaki ta un asunto hopi serio. Tipo di cosnan asina no ta aceptabel y e reaccion ta cu mester cera esunnan culpabel.

Fiscal a splica cu na April 2014, famianan a pidi pa pone Lejuez bou curatela pa su problema di adiccion. E mesun centro cu Lejuez ta nenga di bay. Aunke cu e no tabata cera, e tabata diferente biaha den contacto cu Polis pa su comportacion. E decision di Corte ta cu Lejuez mester bay Centro di Motivacion pa un periodo di 1 aña. Door di reduccion di personal na Centro di Motivacion, e no a wordo tuma. Pero segun e decision di Corte te cu april 2015 e por wordo tuma eynan. Fiscal a bisa cu e no ta haya cu mester laga Lejuez bay cas. Su comportacion ta haci malo na comunidad. E tratamento lo por yuda cu Lejuez lo no molestia comunidad. A haci contacto pa percura cu Lejuez lo bay Centro di Motivacion. Fiscal a exigi 120 dia di prizon, kitando e 106 dianan cu e ta cera. E cuchiu lo keda confisca. Ademas, prome cu e 14 dianan pasa, Lejuez lo bay Centro di Motivacion.

Despues di scucha Fiscal, Lejuez a bisa cu e ta dispuesto di bay Centro di Motivacion. Abogado mr. Kock ta haya cu lo ta bon pa Lejuez bay Centro di Motivacion pasobra den KIA, constantemente e ta wordo molestia.

SENTENCIA

Hues a cera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues ta haya legalmente proba cu Lejuez lo a purba forsa e dama cu cuchiu pa haya placa. E ta haya cu mester duna castigo pisa pa un asunto serio asina. Sinembargo e ta haya cu Fiscal a pidi castigo pa asina Lejuez por bay Centro di Motivacion. El a confirma exigencia di Fiscal. Hues a condena Lejuez na 120 dia di prison, kitando e 106 dianan cu e ta cera caba. Prome cu e 14 dianan transcuri mester percura pa e ta na Centro di Motivacion pa asina e sigui e trayecto di rehabilitacion pa un periodo di 1 aña.❑

BON DIA Aruba

Famia cu a bira malo 2014

No tabatin resto di cuminda pa determina causa

ORANJESTAD – Departamento di Salubridad Publico a haye dificil pa investiga caso di famia cu a bira malo fin di aña, despues cu a come na un restaurant.

E motibo segun Departamento di Investigacion ta pasobra no a resta cuminda pa haci prueba cu ne.
Departamento di Salubridad Publico a wordo notifica di e situacion ora a lesa esaki den prensa. A base di esey a actua y a tuma contacto cu e personanan cu a bira malo.

"Nos ta na altura di e caso aki berdad esaki a sali den prensa, e keho oficialmente no a drenta na Departamento di Inspeccion, pero a tende esaki hunto cu e team di Departamento di Salubridad Publico (Despa)."
E team di Despa a acerca e famianan y prensa pa mas informacion y a sigui cu investigacion mas profundo.

E dificil ta, cu no tabatin resto di cuminda y investigacion mester a wordo haci a base di sintoma cu a constata di e personanan cu a bira malo, ta locual cu por a traha cu ne, segun sra. Gomes.

A puntra sra. Gomes si no por a haci un prueba na hospital pa determina e causa cu a e personanan a bira malo. Sra. Gomes a splica cu ora un persona venena cu cuminda, e ta depende kico ta e sintomanan. A base di esey ta mira kico lo por a causa esaki.

"Banda di esaki un hende por a haya un reaccion alergico tambe. Ora bisa cu un hende a saca y haya diarea e ora ey sa cu e ta pa e cuminda.

Ora nan cuminsa grawata e indicacion ta un alergia. Pesey mester resto di e cuminda cu a wordo comi pa mira kico a ocasiona esaki, e por ta bacteria, algo kimico of toxico, el a finalisa.❑



Polis ta kita tur obheto poni prome

ORANJESTAD – Cuerpo Policial a informa den medionan di comunicacion cu despues di e parada di mucha cu a tuma luga diadomingo, tur stoel mester wordo kita for di riba e ruta.

Cuerpo Policial lo informa na su debido tempo a traves di comunicado den corant y na radio, cua ta e dia pa pone e stoelnan aki bek pa e siguiente parada.

Polis lo ta kitando vehiculonan cu ta para pa reserva luga tambe.

Den caso cu Polis laga takel e auto, e doño mester presenta cu su rijbewijs y mester tin tur documento di e auto na ordo pa por haya su auto bek. Polis ta cobra 25florin pa cada dia cu nan keda cu e auto y e gasto di takelwagen separa.





Esunnan cu pone un of mas obheto pa reserva nan luga mester corda cu no mag di pone obhetonan skerpi cu por causa peliger pa e peaton y tambe pa motibo di siguridad tanto pa e persona cu otro hendenan cu ta disfrutando di Carnaval cu y rond di dje.❑

Durante fin di siman polis a detene:

7 persona na parada di mucha y 15 na Caiso & Soca Monarch









ORANJESTAD - Diasabra anochi e team special di Polis Mobiele Eenheid a subi caya cu un team basta grandi hunto cu unidad di K9.

A tene varios listracion tanto den caya y areanan cu ta permitibel. Den esaki a detene mas di 15 persona pa posesion di marihuana entre otro.

Durante di e ristamento preventivo a rista den mas cu 20 auto y den Rooi Weg tambe a tuma un auto den beslag pa investigacion. Durante ristamento tur esunnan cu a wordo deteni a keda pasa fiscal auxiliar pa traha e raport y e multa tambe cu tin cu cumpli cu ne.❑

WEB ta para proyecto pa motibo financiero



ORANJESTAD – E planta produciendo awa y coriente, WEB, a cancela proyectonan y manda trahadonan riba contract cas pa motibo financiero.

Esaki Bon Dia Aruba a haya confirma di e compania di utilidad mes ayera. No ta conoci ainda di cuanto trahado no a prolonga contract. Tampoco no a duna informacion ainda cua proyecto a para. Segun WEB a 'pospone' e proyectonan. Locual Bon Dia Aruba a tende di varios fuente pa basta tempo ta, cu e compania no tin suficiente cash, pues mester corta den cierto operacion.

Prijs di awa

Bon Dia Aruba a puntra WEB tambe dicon ta keda hisa prijs di coriente y no esun di awa. Pa produci awa e compania tambe ta depende riba fuel ainda y riba Valero, cu mester paga e 'handeling fee'. Segun WEB e produccion di awe ta rekeri menos fuel. Pues e gastonan di e fee tin 'tiki efecto' riba e gasto di produci awa. Tambe e manera di cobra cu Valero a cambia cu WEB tin mas gasto, no tin mucho efecto riba e prijs di awa, segun e compania. Pero en general e gasto mas grandi di produccion di coriente ta keda e esun di fuel, y esaki ta causa (y di e ultimo añanan) cu a hisa e prijs di coriente.

Na 2012 WEB kier a baha e tarifa di awa. Pero gobierno a interveni y a dicidi cu den Dialogo Social mester yega na un structura di tarifa nobo pa awa y coriente. E prijs averahe di awa a baha mas cu esun di coriente. Un di e factor tambe tabata cu Elmar tin debe grandi pa paga.

Team encarga cu hedging

E discusion actual ta cu despues a dicidi di hisa e prijs di coriente aña pasa. Segun WEB e tin di haber cu e gastonan, specificamente pasobra Valero a pidi mas placa y ta cobra mas lihe. Pero ora minister tambe a indica cu tin di haber cu e prijs di fuel, e discusion a cuminsa, pasobra netamente e prijs di fuel internacionalmente a cuminsa baha drasticamente. E ora a bin pregunta riba e instrumento cu WEB ta uza pa garantisa un prijs stabiel di fuel pa un cierto periodo (hedging).

E prijs fiho aki tabata mas halto, locual no a beneficia WEB aworaki. Awor parlamento ta busca contesta riba e contractonan cera, kier sa kende a beneficia di esaki y si no por a preveni. WEB ta uza hedging desde 2002. Tin un team encarga cu esaki. Na 2012 WEB a saca un relato (cu e potret cu Bon Dia Aruba ta publica adhunto e articulo awe) unda e hefe di e team aki, Dito Reyes, a splica di e beneficionan di hedging pe prijs di awa y coriente. Pero tambe el a indica caba cu esaki "Naturalmente cu tin un desbentaha si e tarifa di e fuel oil baha bou di e prijs minimo cu WEB a cumpra." Den e relato ta para cu sr. Reyes ta 'consciente cu esaki ta un posibel consecuencia di e fluctuacionnan poco predecibel di e mercado'. "P'esey kier ta suficiente tactico pa saca mas beneficio di e Hedging. Ta crea stabilidad basa riba termino largo uzando modelonan complica di matematica pa na final di dia, e margennan di aumento volatil di combustibel, afecta WEB menos posibel. Asina WEB Aruba pa aña 2013 ta cubri contra aumentonan indesea riba e mercado di petroleo", asina e relato ta continua.

Tambe a expresa cu: "Obhetivo principal ta keda si pa proteha subida di prijs di combustibel y pesey e prijs maximo ta e prome obhetivo pa crea proteccion pa nos empresa, pa nos clientenan y Aruba den su totalidad macro economico."

Ta hegde pa mas cu 10 aña

Te ainda parlamento no a ricibi e contractonan y otro informacion pidi. Segun minister Mike De Meza encarga cu Energia y Utilidad, e no tin e informacion ainda y ta tuma un 2 pa 4 siman (a declara esaki den parlamento na 22 januari) pa haya esaki. Tambe e ta bisa cu mester haci un 'feitenonderzoek' (investigacion riba echonan) Locual ta algo remarcabel considerando cu tin un team na WEB dedica na hedging y ta algo manera menciona cu e compania ta haci pa mas cu 10 aña. Ora Bon Dia Aruba mes a puntra WEB tocante esaki, e contesta ta: "E feitenonderzoek no ta un decision di WEB, pero WEB a duna tur su cooperacion pa esaki y ta pendiente di e resultado."

Y riba e pregunta dicon no a laga e team di hedging splica den parlamento kico a pasa, WEB ta contesta: "Aki tambe ta conta cu WEB ta duna cuenta na Raad van Commissarissen (RvC) di WEB y consecuentemente na Utilities."

E 'tambe ta referi na e contesta cu WEB a duna riba un otro pregunta di Bon Dia Aruba ora contractonan di hedging ta wordo firma. A puntra si entre otro Utilities NV mester duna autorisacion sea mester wordo notifica ora ta firma nan. E contesta di WEB ta: "WEB ta duna cuenta na RvC di WEB y consecuentemente na Utilities."

WEB y Elmar ta cay bou Utilities Aruba, un holding cu gobierno como unico accionista. Den e RvC gobierno ta representa.❑

Minister ta admiti:

Companianan di gobierno mes ta faya den cobranza BAZV



ORANJESTAD – Locual Bon Dia Aruba ya a skirbi y mustra varios biaha: companianan di gobierno (tambe gobierno directo mes) ta haci eror cu cobranza di BAZV, miho conoci como Health Tax.

Esaki a sali cla den un comentario cu minister di Financia Angel Bermudez a manda prensa. E ta sigura cu lo 'remedia' e asunto di cobranza di e impuesto nobo desde 1 di december 2014.

El a reacciona riba un carta di Camara di Comerecio, cu a pidi pa un campaña di informacion despues e introduccion lihe y e splicacion a causa un bruhacion grandi bou di comerciantenan.

E minister a bisa cu a reuni atrobe cu su Departamento di Impuesto y a dicidi hunto cu lo ripiti un sesion di informacion riba BAZV. Tambe e minister ta expresa cu ta haya 'remarcabel' cu e introduccion di BAZV ta trece tanto dificultad, mientrastanto tin un impuesto igual di BBO cu ta existi pa basta aña caba. E tambe a observa cu 'hasta companianan di gobierno ta aplica e ley na un manera robes'.

Locual e minister a lubida di bisa ta su Departamento di Impuesto mes a duna ehempel cu a trece e confusion pa cu e companianan di gobierno pero tambe priva a dicidi di pone e BAZV riba e cuenta y cobra esaki directo cerca e consumidor. Tampoco ta clarifica, manera Bon Dia Aruba si a skirbi varios biaha, dicon gobierno mes ta duna e 'mal' ehempel pa cobra e impuesto directo cerca e consumidor.

BAZV ta un impuesto riba e entrada (omzet) di un compania cu e compania mes paga.

Manera tur gasto si ta posibel pe compania hisa su prijs pa absorba e gasto extra cu e impuesto di BAZV ta encera. Pero esaki no ta obliga.

Control

Departamento di Impuesto tambe ta preparando un campaña di control, segun e minister. "Pronto e ekipo di control aki lo subi caya pa controla den comercio si e leynan di Loonbelasting, AZV, BBO y BAZV ta wordo aplica segun ley ta indica."❑

Limpiesa despues di parada di mucha









ORANJESTAD - Polis ambiental ,hunto cu City Inspector a yuda pa cera caminda pa personal di Serlimar haci e ruta di parada di mucha di limpi diadomingo.

E trabou a dura te cu anochi laat unda, Vondelaan, LG. Smith Boulevard y Adriaan Lacle Boulevard keda limpi.

Bon Dia Aruba a trece dilanti den nos matutino siman pasa, cu por spera esnan di City Inspector durante y despues di e paradanan yudando autoridad cu limpiesa y ponemento di baricada.

City Inspector ta spera cu tur hende por recohe nan sushedad y contribui na tene e ruta di carnaval limpi.❑



Advertorial

Special pa dia di San Valentin na Paseo Herencia

ORANJESTAD – Pa Valentine's day tur e restaurantnan na Paseo Herencia lo tin menu special pa asina abo hunto cu bo ser keri por bin celebra e anochi romantico aki. Pa 8:00pm na plaza Padu bo por disfruta di musica romantico di e Violinista Angela Flores.

Durante e anochi di Valantine's e prome 100 clientenan cu cumpra nan regalo na Paseo lo haya un Rosa gratis.

Pa e regalo special diferente tiendanan ta ofrece un variedad amplio, manera DLG te cu 50% di descuento, Havaianas cu 15% riba flip-flops , Maggy's cu oferta te cu compra di 2 fragancia bo ta haya e di 3 completamente gratis, Yolo ta regala un flanel gratis cu compra di $100 o mas y Pandora ta ofrece 2 gift set specialmente pa e ocasion aki.

Pa esunnan cu no por kies un regalo Paseo Herencia ta ofrece gift certificates obtenibel na e parking cashier di Paseo Herencia te cu oranan laat di anochi

Tiendanan na Paseo ta habri di Dialuna te cu Diabierna for di 10or di mainta te cu 10or di anochi y Diadomingo for di 5or di atardi te cu 10or di anochi.

Awo nos parking ta completamente gratis durante siman te cu 12:00 di merdia y den weekend te cu 5:00 di atardi cuminsando dia 1 di februari. Bishita nos Facebook pa bo keda informa di tur nos specialnan https://www.facebook.com/PaseoHerencia?ref=hl

"Bin y descubri Kico tin nobo, mientras bo ta disfruta di un experiencia romantico na Paseo Herencia."❑

Auto a hit & run palo di luz na Rooi Afo







ORANJESTAD - Habitantenan di Rooi Afo den fin di siman den oranan di marduga a scucha un desordo basta duro mes y a wak con un auto a ranca palo di luz.

Pero e auto mes no a keda na e sitio y e chauffeur a bandona e sitio lagando un palo di luz kibra y wayanan ta colga riba caminda.
Debi cu e situacion tabata uno peligroso, Polis a keda na e sitio pero Elmar a presenta na e sitio pa mira e situacion y manda su trucknan. E bisindario tabatin coriente ainda debi cu e wayanan a keda wanta na otro, pero tabata colga riba caminda. Elmar a drecha e situacion aki y pone un palo di luz nobo.❑

Adicto ambulante a drenta horta na Atelier 89'

ORANJESTAD -Diasabra marduga pa mas o menos 12or y mey, alarma Atelier 89, hospital bieu ta cuminsa zona, na momento ey algun persona tabata pasando eybanda y a nota cu dos adicto ambulante saliendo di heki di scol cu dos saco preto na man.





Mesora nan a avisa polis y a sigui e adictonan, den un caya mas pabou nan a split, e adicto femenino a laga un saco banda di un cura di cas y a bay direccion zuid y e choller masculino a bay noord. Na dado momento cu e adicto a ripara cu algun hende ta siguie, e tambe a benta e saco abou, den zuster Cherubinestraat y a core bay. Mesora e personanan a avisa Polis di e dos saconan.



Polis ta pasa piki tur dos saco, den un di e saconan tabata tin un mashin di zaag y un extension cord y mas aparato di coriente. Den e otro tabata tin hopi pen potlood, kralchi y hopi mas. Polis a confisca e dos saconan y a papia cu e testigonan. Ta trata di dos adicto ambulante conoci di polis, Krozendijk y Dirksz, e dos chollernan ainda ta den libertad.❑

Dinosaurio cu nek largo descubri na China

Paleontologonan di universidad di Alberta, incluyendo studiante pa PhD, Tetsuto Myashita, ex studiante di MSc Lida Xing y profesor Philip Currie a descubri un especie di dinosaurio cu nek largo, di un skelet cu a haya na China.



Qijianglong ta mas o menos 15 meter largo y el a biba mas o menos 160 miyon aña pasa den tempo Jurassico. E nomber kiermen dragon di Qijiang, pasobra el a wordo descubri na e ciudad Qijiang, cu ta keda cerca di Chongging. E sitio di fosil a wordo descubri na 2006 pa trahadonan di construccion, y cobamento a yega na un serie di vertebra di nek mas grandi dera den tera. Increiblemente, e cabes di e dinosaurio tabata pega na dje ainda. "Ta masha straño pa haya un cabes y nek di un dinosaurio nek largo hunto, pasobra e cabes ta asina chikito y e ta kita asina facil di e nek despues cu e bestia muri," Miyashita a splica. E especie nobo ta pertenece na un grupo di dinosaurio cu yama mamenchisaurids, conoci pa nan nek cu ta extremadamente largo, cu por midi te mita di e largura di nan curpa. Mayoria sauropod, of dinosaurio nek largo, tin nek cu ta solamente un tercera parti di e largura di nan curpa.

Qijianglong

Unico entre mamenchisaurid, Qijianglong tabatin vertebra di nek cu tabata yena cu aire, cual tabata haci nan nek relativamente lihe, a pesar di nan tamaño enorme. Tambe nan nek tabata basta stijf, como cu e wesonan tabata lock na otro, cual tabata haci e nek mas mobil ora di dobla na banda.

"Qijianglong ta un bestia magnifico. Si bo por imagina un animal grandi cu mita di dje ta nek, bo por mira cu evolucion por haci cosnan extraordinario," Miyashita a bisa.

Mamenchisaurids ta wordo haya solamente na Asia, pero e descubrimento di Qijianglong ta revela cu lo por tin hopi diferencia entre e mamenchisaurids, mescos cu tin diferencia entre dinosaurionan nek largo di diferente continente.

Diversifica na Asia

"Qijianglong ta mustra cu dinosaurionan nek largo a diversifica na un manera unico na Asia, durante tempo Jurassico, algo masha special tabata andando na e continente ey," Miyashita a bisa. "Niun otro caminda nos por haya dinosaurionan cu nek mas largo cu esunnan na China. E dinosaurio nobo ta bisa nos cu tur e especienan extremo a prospera isola di resto di mundo."

Miyashita ta kere cu mamenchisaurids a evoluciona den diferente forma ora cu otro dinosaurionan nek largo a disparce na Asia. "Ainda e ta un misterio, dicon mamenchisaurids no a emigra pa otro continente," el a bisa. Ta posibel cu e dinosaurionan tabata isola un tempo, a causa di un barera grandi, manera un lama, y a perde e competencia contra otro especienan cu a invadi, ora cu e conexion di tera a wordo restaura despues.

E skelet di Qijianglong awo ta na un museo local na Qijiang. "China ta cas di mitonan di dragon," Miyashita a bisa. "Mi ta puntra mi mes di e Chinesnan di antaño a yega di topa cu un skelet di un dinosaurio nek largo manera Qijianglong y a pint'e manera e criatura mitico ey."❑



BON DIA Aruba

Poeta y actor Osvaldo Correa :

"Den teatro bo ta locual cu bo kier ta, esey ta e miho parti"

ORANJESTAD - Osvaldo Correa ta un hoben di 18 aña cu ta sumamente hopi talento.
E ta conta cu den teatro hende por ta locual cu nan kier y no locual cu nan ta. Aunke den futuro e kier bira un verpleeger, e ta conta Bon Dia Aruba tur e splicacion artisticonan tras di esaki.



Sr. Correa aunke e tin un trayectorio hopi largo como un hoben cu ta den e mundo artistico pa hopi tempo, ta bisa cu aunke su escogencia pa carera den futuro no ta teatro. E kier ta verpleeger pa e por incorpora teatro den su carera. E ta comenta " Mi ta haya esaki algo hopi interesante, den un forma e ta manera arte. Mi kier trece mi personalidad den mundo di medicina pasobra mi sa cu hopi biaha e pashentnan no ta sinti bon, pues por ta mi por trece felicidad na nan"



E cuminsamento

"Mi a cuminsa na aña 2010 ora mi mester a skirbi un storia pa scol. E mester tabata na Papiamento pa e competencia di arte di palabra. Y mi a haci esaki y el a bay bon, m'a presente na mi juffrouw di scol y el a gusta esaki. Pues e ora ey, m'a haya curiosidad pa arte di palabra", sr. Correa ta comenta. Asina sr. Correa a bin den contacto cu un señora, cu a yuda su persona hopi, sr. Correa ta nombra e señora aki como e motibo pa cual el a yega asina leu. Despues cu Yakari Gabriel a gana e prome competencia di arte di palabra na 2009, sr. Correa a hiba e record como esun cu a gana e competencia aki 3 biaha consecutivo.

"Arte di palabra pa mi a trece tanto hende cu mi ta admira den mi bida, manera por ehempel Samantha Trinidad, Angelle Stamper, Mirzah Manga entre otro. Tur e personanan aki mi ta haya fantastico. Nan ta trece hopi alegria den scritura, den diferente manera. E ta un arte riba su mes, mi tin asina hopi memoria fantastico di nan, e lo tuma añanan largo pa mi conta. Tambe arte di palabra a trece diferente homenahe cu ne, manera di Unoca, tambe ora nan a traha e bannernan di status aparte mi cara tabata tur caminda y na aña 2013 mi a sali cu e kalander di hoben y talentoso. Nunca m'a kere e cosnan aki lo pasa cu mi, mirando cu tin asina hopi hoben cu ta ey fo yena cu talento. Mi ta contento cu mi por a haya tur e reconocementonan ey, pasobra e ta pone bo sinti confiansa den bo mes. Ami ta un persona hopi insigur, tin ora mi no kier bisa algo pasobra mi tin miedo. Ora m'a wordo reconoci pa locual cu mi ta haci, mi a haya hopi siguransa den mi mes" sr. Correa ta comenta.



Mundo di teatro

Entre competencia tambe a yega Gang di Arte, esaki tabata e prome biaha cu sr. Correa haci teatro pasobra arte di palabra tabata mas presentacion. "Mi prome aña mi no ta corda cu ken mi a participa, pero mi a haci un obra basa riba tempo. E aña ey no tabata uno cu mi tabata hopi orguyo di dje, pero mi no ta pensa menos di dje. Mi a siña hopi. E di dos biaha tabata cu un grupo yama "Iote", sr. Correa ta bisa.

Anto eynan el a realisa cu esaki ta locual e kier haci tur ora cu e por. Eynan el a comprende creatividad, con hende por a bin hunto y crea algo.

Inspiracion

"E cosnan cu ta inspira mi ta hende cu mi ta rondona mi mes cu ne. Manera e hobennan di gang di arte, tanto na Aruba como Corsou, diferente tayer cu mi a haci, e meneer y e juffrouwnan cu ta siña mi," sr. Correa ta subraya. Segun e, tin asina hopi hende importante den su bida, manera John Freddy Montoya, Judith Tromp etc. Di nan tur e ta purba di coy algo y siña. Mi a ricibi reconocemento di Unoca como un di 25 hobennan cu ta sobresali den arte, mi ta duna tayer di teatro pa 4 aña caba pa 'Dream Dare Do', Mi ta actor boluntario na Switch Tv tambe,"
sr. Correa ta comenta.

Sr. Correa ta conta cu tur hende rond di dje, cu ta haci arte ta inspira su persona Den su tempo liber, e ta bay training di baile di popcorn dancers, bay gym etc. Siman cu a pasa, el a tuma parti di e obranan teatral "Paden Pafo" na Atelier'89.❑





Fundacion AVI:

"Yo club lo provee oportunidadnan pa hobennan"

ORANJESTAD – Recientemente fundacion Audivisual Institute Aruba (AVI) a introduci nan "Young Outcast Club" esta "Yo club". Esaki ta un club caminda e hobennan lo traha cu programa structura pa asina nan por desaroya diferente talento den e mundo di media audiovisual. E fundacion ta kere cu esaki lo provee hopi oportunidad pa e hobennan.





Segun e fundacion e programa di "Yo club" aki ta inclui actividadnan manera tayernan, actua den peliculanan, traha peliculanan y sketchnan audiovisual. E actividadnan lo yuda e hobennan desaroya nan habilidadnan entre otro comunicacion, teamwork y desaroyo di confianza. Ademas hobennan di Yo Club lo tin un papel sigura den e produccionnan cinematografico di e fundacion. E fundacion a produci varios pelicula como entre otro "Abo so". E fundacion ta conta cu pa medio di compronde con un pelicula ta hinca den otro y con storianan ta wordo conta, hobennan por desaroya consciencia di nan historia cultural y nan lo ta capaz pa conta nan propio storianan tambe.



Inscribi

Segun e fundacion, traha pelicula no ta solamente un medio accesibel y beneficioso pa envolvi mentenan hoben, pero tambe e ta sirbi como un tool hopi util pa trece hobennan cerca otro y mehora desaroyo social. Pa participa na e club e hoben mester tin minimo 12 aña, por registra riba www.audiovisualinstitute.com. Manera Bon Dia Aruba a publica den pasado YO club ta un club creativo multidisciplinario cu e enfoke principal riba film y new media. E participantenan lo ricibi tayernan di actuacion pa camara, con pa traha pelicula y otro tayernan adicional en conexion cu proyectonan di AVI, manera produci peliculanan original. E club ta dividi den tres grupo cu ta hobennan di 12 pa 14 aña, hobennan di 15 pa 17 aña y hobennan di 18 pa 21 aña. E participantenan lo topa tur diasabra na e centro di AVI pa tayernan y otro actividadnan. E mentor di e club ta e cineasta Juan Francisco Pardo.

Registracion ta posibel te cu 28 di februari y e proyecto ta inicia dia 7 di maart. E aña aki AVI ta expande su metanan y su servicionan na cu segun e fundacion lo ta beneficio di e sector educativo, creativo, cultural y social.❏

Eco tech Aruba a haci donacion di saco di sushi na City Inspector





ORANJESTAD – Pa algun aña consecutivo caba Eco Tech ta haci un donacion di saco di sushi na bureau di City Inspector. Esaki Julio Wever di e departamento di Marketing di Eco Tech ta informa.

Esaki ta pa conscientisa Aruba henter pa tene Aruba limpi durante periodo di carnaval.

Algun 2000 saco di sushi a wordo duna pa asina por parti durante tempo di carnaval, pa hende por tira tur nan sushinan aden durante parada. Eco Tech ta bayendo riba un bon caminda, cu hopi cliente nobo segun sr. Wever, ta premira un aña fructifero.❏

Panaderia del Campo cera pa motibo higienico



ORANJESTAD - Panaderia del Campo situa na Turibana ta cera desde dialuna atardi.

Autoridadnan a controla e luga y a constata cu e panaderia no ta cumpli cu e rekisitonan di higiena. E control tabata den man di e seccion di Higiena di Departamento di Salud y polis. E inspectornan a constata cu e luga tabata sushi. Unda cu ta haci e parti di produccion di nan mercancia no tabata adecua.



Nan a cera e luga pa dos dia pa haci un limpiesa y despues haci un control di nobo. Si e panaderia ta cumpliendo, e ora e tienda lo por habri bek. Desde aña pasa gobierno ta controla luganan di cuminda y bebe mas stricto y mas frecuente. Esaki a resulta na 2014 cu tabatin hopi restaurant cu mester a cera pa motibo higienico. ❑

Obama ta urgi mayor pa vacuna yiu contra sarampi



ORANJESTAD - E presidente Mericano Obama a hala hopi atencion e siman aki cu su advertencia pa mayor vacuna nan yiu contra sarampi.

E motibo ta cu e malesa hopi contagioso aki a plama den 14 estado na Merca. Y aña pasa a cera cu un record di caso (644) desde e malesa practicamente no tabata existi mas na 2000. Pero pa motibo cu tin mas mayor cu ta dicidi di no vacuna nan yiu, e malesa (y otro tambe) a bin bek y ta mustra forma epidemico tambe. Den un entrevista cu a transmiti ayera riba NBC News, e presidente ta urgi mayor pa busca vacuna pa nan yiu. Maske nan ta preocupa cu e vacuna lo por tin efecto negativo pa salud tambe. Pero segun sr. Obama e ciencia a mustra caba cu e beneficionan ta prevalece. “Nos a keda investiga esaki. Y tin tur motibo cu ta pro vacuna, y niun contra.” Pero e discusion pa vacuna, ta uno cu ta keda controversial. Tin mas mayornan cu ta opta pa laga ‘naturalesa’ dicidi e desaroyo di e bienestar di nan yiu. Tambe tin gruponan cu ta bin cu investigacionnan indicando cu e efectonan ta mas negativo cu autoridadnan ta bisa. Uno famoso ta cu e vacuna contra sarampi supuestamente ta relaciona cu autismo. Y hasta ta tira culpa den direccion di e industria farmaceutico cu ta cumpra sea pone hopi presion riba instancianan gubernamental pa promove vacunacion.



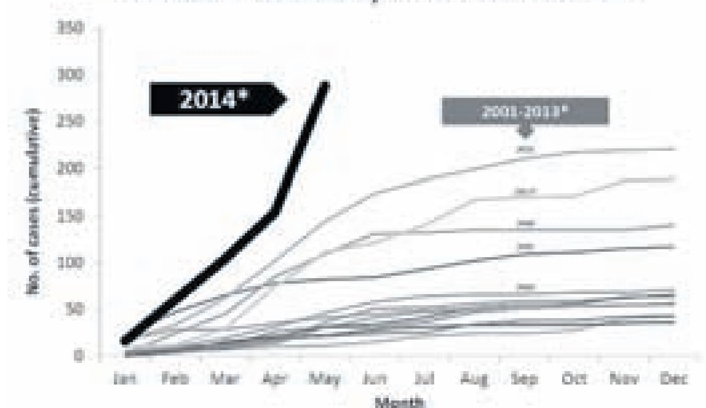
Sinembargo e presidente Obama ta mustra riba e echo cu e vacunacion contra sarampi ta bon pa mucha y ta importante pa para e plamacion di e malesa. Specialmente bou di gruponan cu ta mas vunerabel. Muchanan cu ta hopi jong (bou di edad di scol), adulto y persona cu tin menos resistencia, ta core mas riesgo y ora nan ta infecta, e sintomanan ta mas grave. Pues si e porcentahe di nos populacion cu no ta vacuna, lo crece hopi mas, e gruponan menciona lo bira mas vulnerabel, asina sr. Obama ta motiva su advertencia.

Hulanda

No ta solamente na Merca cu tin preocupacion. Di mei 2013 pa maart 2014 e instituto pa medio ambiente y salud, RIVM, a constata un epidemia di sarampi na Hulanda. Te cu 26 di februari a conta 2640 pashent infecta. Un a muri y hospital a admiti 182 pashet pa tratamento. Mayoria (94%) no tabata vacuna y entre e edad di 4 pa 12 aña (56%). Mas o menos mita ta biba den un di e 29 ciudad unda e grado di vacunacion ta bou di 90%. Y den e parti di Hulanda aki, hopi hende ta religioso (reformatorico) y un parti no ta vacuna pa motibo religioso.

Tabatin otro casonan di plamacion tambe na Den Haag (traimerdia) y na Schiphol unda pasaheronan di afo a trece e malesa contagioso. Tambe tabatin un gran cantidad cu a bira malo ora nan a bay riba un barco di crucero. E forma di turismo aki tambe ta causando plamacion di diferente malesa rond mundo.





Sarampi

Kico ta sarampi? E ta un malesa masha contagioso cu ta causa pa un virus. Persona ta infecta otro por medio di tosamento, niester y hasta rosea. E sintomanan ta keintura, nanishi cera y infeccion di wowo. Despues di dos pa cuater dia e persona infecta ta haya mancha cora riba su curpa. E virus (tin diferente) por causa diarea tambe y den casonan mas servero, infeccion di pulmon, convulsion y infeccion di celebro. Na Hulanda e riesgo cu e malesa ta fatal, ta hopi chikito, menos cu 1 riba 1000 casonan. Pero na otro paisnan subdesaroya mas o menos 330 mucha ta muri tur dia di sarampi.

Esaki ta cifranan duna pa RIVM. No ta conoci con e situacion ta na Aruba. Nos isla ta haya hopi bishitante tur dia, pues e posibilidad pa transmiti malesanan contagioso ta algo realistico. Pero na Aruba (mescos cu Hulanda) e vacuna contra sarampi ta forma parti di e programa oficial di vacuna. Y mayoria mucha (duna na Wit Gele Kruis y despues na scol basico) te awor si ta vacuna contra sarampi.❑

Pakico asistencia na Carnaval ta asina poco?







ORANJESTAD – A pesar cu Festival di Tumba, Soca y Caiso tabata tin audiencia grandi, ora e ta yega na paradanan mes, e publico tabata significantemente menos. E paradanan tabata chikito. Un ciudadano preocupa esta Yvette Lacle, a tuma e iniciativa di puntra pueblo riba Facebook pakico nan no ta asistiendo cual a causa hopi reaccion. Bon Dia Aruba a tuma algun di e opinionnan aki.

Bon Dia Aruba tambe tabata presente na algun di e paradanan cu ya caba a tuma luga y tambe por a nota cu e audiencia y participacion di e paradanan en general tabata hopi tiki.

"No tin duda cu Aruba a conoce un weekend di Carnaval activo, na prome luga cu: 1. E Carnaval di mucha di Noord cu a cumpli 50 aña. Un pabien na esunnan di Noord y vecindario cu a tene e carnaval di mucha bibo durante di 50 aña. Pa locual ta trata e carnaval di mucha na Oranjestad, mescos cu hopi otro mi tin mi preocupacionnan. Na prome luga pabien na tur mucha cu a participa den e parada aki. Hopi chikito por cierto pa locual nos conoce di un Parada di Mucha di Oranjestad nos capital actualmente. Oficialmente 5 grupo, por cierto un di Noord y un di San Nicolas. Mi no sa tur informacion di e otro 3 nan mi ta sigur cu un ta di Oranjestad. Kico a causa cu Carnaval di mucha di Oranjestad por a 'krimp' di e forma aki ? A. E hecho cu carnaval en general ta hopi trempan? Cada tanto aña nos a conoce carnaval trempan, pero nunca esaki no a afecta e participacion di mucha den carnaval y sigur no di Oranjestad. B. E situacion economico di Aruba basa riba e medidanan y e hecho cu pueblo ta bao di un presion enorme? C. E crisis entre Gobierno/Ministro di Cultura, SMAC y SAC y e forma cu SAC a wordo trata? D. E hecho cu a subestima cu e pueblo tin un 'schedule' anual cu ta indoctrina den mente di pueblo y cambio sin suficiente tempo pa bende e cambio na pueblo no por tin bon resultado. Pa mi duna algun ehempel moviendo den pueblo . Mi tabata topa hende cu ta puntra y diadomingo ta Carnaval na San Nicolas y ora bo bisa no e ta na Playa pasobra e sistema a cambia bo tabata tende en general un reaccion negativo. No tin motibo bon pa e cambio aki y no tin duda cu lo por tin mas argumento cu ta hunga un rol. No ta mi intencion di duna un opinion negativo a pesar cu mi mester pone locual mi ta opina. Mi kier a mustra pueblo cu ta dos siman di Carnaval falta pesar di critica pesar di diferencia di opinion pesar di diferente situacion ban 'make the best of it' y gosa di nos Carnaval Arubano e ta parti di nos orguyo nacional. Despues di Carnaval lo mester sigui cu e discusion nacional" – Benny Nisbet



"Wel, e ta un tristesa como Arubiano un persona ta laga su cultura bay perdi, mi opinion, situacion financiero ta penoso na Aruba, pero con cu bay bin bo por hinca awa y juice den un jug, traha sandwich dushi na bo cas y bin aporta na bo cultura, apoya esunnan cu si ta hinca alma y cuerpo pa nos carnaval no bay perdi. Nos a bira demasiado egoista y ridiculamente judgemental pa no duna un otro organisacion un chens, ki dia abo como persona a haci algo pa prome biaha y a la sali super bon. Mi no ta ni pa SAC ni pa SMAC ni pa musica of whatever, e ta djis cu nos mester duna espacio pa algo. Si e no a bay bon nos ta duna opinion y ta cambia e bek of ta mehor'e of ta drecha of algo asina, pakico haci tanto drama, caba cu nos carnaval y caba cu hende. Ami si ta bay wak carnaval si mi situacion no ta duna pa mi bay aden y mi ta bay aden si mi por. Si ta mucho solo hiba un parasol, si awa ta yobe hiba paraplu y si bo no por at all affort ni awa, ni pan, ni refresco, ni cerbes y bo no tin gracia den bo curpa pa bay disfruta carnaval keda bo cas y keda keto! Ami ta carnavalista y mi ta purba mas cu por na disfruta e temporada y ta harta di tanto critica destructivo. Si bo no por cu nan, uni anto y disfruta di Carnaval– Yxselle Giel

"Wak mester ta honesto cu nos mes, si un famia no tin un entrada substancial pa luna, lo no tin presupuesto pa carnaval, pio despues di december i asina mes si tin lo pensa bon unda y con lo gasta e. Placa nunca tabata un problema pa nos ora yega na algo cu nos berdaderamente gusta, interes si, si nos no gusta algo ni pornada, esaki ta pasando cu nos carnaval, el a bira eentonig, nada no ta cambia, awo un a bin cu algo nobo na luga di laga e flow wak con e lo bay nos ta para critica bula riba nan. Warda te na final si e no a bay bon pueblo mes lo castiga nan" - Silvano de Castro

Lesa mas riba pagina B8 ❑

Fraccion Mep:

Gobierno no tin maneho debido pa combati criminalidad

ORANJESTAD -- Fraccion di MEP den Parlamento a entrega un mocion di desconfiansa contra Gabinete Mike Eman pa e falta di maneho di criminalidad.

Durante e debate cu MEP a yama, a spera di scucha di Minister Dowers kico e ta bay haci pa haci Aruba mas sigur. Sinembargo e minister no a enfoca riba esey. Mas bien a keda tira culpa riba gobierno di MEP di 5 aña pasa y cu oposicion ta exagera. Ta e mesun pensamento eroneo di minister Dowers cu el a expresa na aña 2012, cu criminalidad no a aumenta, sino ta e percepcion di pueblo ta malo.



Minister Dowers no a admiti cu tin un problema, pero locual ta mas serio, no a duna ningun indicacion di lo cambia algo pa ataca criminalidad cu mas forsa.
"Nos di MEP ta hibando reunionnan cu varios instancianan den comunidad y como tal ta haya hopi informacion di e problemanan real den nos comunidad, pero mas principal ta scucha con por soluciona e problemanan aki. A base di e resultadonan di e reunionnan aki nos ta trece proposicionnan den Parlamento pero no tin oido. Ta di lamenta cu e minister a asumi un actitud asina arogante y no ta sinti e dolor di pueblo. Colega Besaril a describi esaki como falta di empata di parti di e gobernante pa cu e dolor cu ta biba den comunidad, algo cu e minister no a gusta, pero cu ta e realidad.

Nos a spera cu e minister lo a presenta un plan cu e ta baha cu man duro contra criminalidad, pa asina protege nos hobennan contra atraco na cinema, manera a pasa, of pa protege nos grandi nan cu ta wordo atraca y mara ora nan ta na so na cas. E criminalidad creciendo bou nos hobennan tambe tin mi hopi preocupa, y nos mester tuma pasonan drastico pa frena esaki. Eynan mi ta diferencia di opinion cu e minister, pasobra e minister a bisa bon cla cu e no por haci nada y ningun gobernante por haci nada pa esaki. Ami ta haya cu gobierno su prioridadnan ta ekiboca, djis stop di biaha y fiesta poco, y tin placa pa yuda nos hobennan haya un bon futuro.
Pero mirando e falta di accion y di interes di parti di e gobierno, nos a presenta un mocion di desconfiansa contra Gabinete Mike Eman." lider di MEP a duna di conoce.

Votacion

E votacion a bay di tal forma cu net net e minister a scapa di e mocion di desconfiansa. 11 parlamentario di AVP a vota contra, mientras tur 8 parlamentario di oposicion a vota na fabor di e mocion di desconfiansa. Di parti di AVP Donny Rasmijn a bandona sala prome cu votacion, y Melvin Tromp a biaha pa bay festival di tumba. E minister a haya sosten di e minimo di e mayoria y asina a scapa di e mocion aki.

Curatela

Sinembargo e fraccion di AVP a manda un señal bon cla pa e minister, cu e mester haci mas. Cu e mester fortifica su maneho pa combati criminalidad. Esaki nan a pone den un mocion, cu a haya aprobacion di henter Parlamento. Pero e mocion ta bay mas leu, pasobra e mocion ta impone riba Minister Dowers e obligacion pa raporta cada 6 luna na Parlamento. Cu esaki e fraccion di AVP a demostra cu talbes nan no por a bay asina leu pa duna e minister un mocion di desconfiansa, pero na nan propio forma a demostra di no ta confia e minister mucho mas.

"Na final di cuenta, nos ta mas preocupa pasobra e gobierno aki no tin pensa di haci nada extra pa frena e ola di criminalidad. Cuerponan departamentonan den husticia ta traha cu alma y cuerpo pa combati criminalidad, pero nan no por mas. Ta momento pa gobierno actua, pero gobierno no kier. Nos ta tuma nan esey hopi na malo. Nan ta prefera sigui malgasta placa na cantidad di otro cos, en bes di purba haci Aruba mas sigur", lider di MEP a duna di conoce.❑

Mervin-Wyatt-Ras:

Instituto Ortopedagogico tin cu wordo amplia pa duna miho ayudo na nos hobennan

ORANJESTAD - Parlamentario Mervin Wyatt-Ras ta reacciona a base di e reunion publico di diahuebs encuanto criminalidad den nos pais. E biaha aki cu Wyatt-Ras y coleganan a critica Mep den prensa, nan a keda den sala ora di reunion a miedo di haya mas critica cu nan no ta cumpli cu nan trabao.



Sinembargo Mervin Wyatt-Ras a keda sorprendi di e nivel abou di parti di fraccion di Mep, unda cu nan a pidi reunion y no a bin cu ponencianan concreto, mocionnan concreto pa loke ta trata nos hubentud of e sosten na cuerpo policial of boga pa muchanan victima di abuso di mucha.
Mep ta hopi bruha y a mustra di no tin direccion of liña di partido, paso di un banda e lider a bin cu mocion pa condena e minister di Husticia y otro miembronan di partido di partido den prome ronda a te hasta gaba minister Dowers. Evelyn a spanta y core traha un mocion pa mara su miembronan na cabuya pero ta obvio cu den Mep no tin un solo liña di pensamento.

En cambio fraccion di AVP a cuestiona minister y tambe presenta mocion pa sostene maneho di minister di Husticia pa loke ta trata ampliacion y mehoracion di ayudo na nos muchanan den Ortopedagogico instituto, mantene y mehora e scol di polis, fortifica polis y estrecha laso entre cuerpo policial y comunidad di entre otro cuido di bisindario. Tambe pa fortifica prevencion. Paso e raiz di criminalidad ta den educacion di nos muchanan na cas y na scol, formacion di nos hendenan, e sentido di integridad di nos comunidad y problemanan personal y social. Durante votacion MEP cu a presenta un mocion di desconfianza contra minister a vota pa tur e mocionnan di AVP den cual ta sostene maneho di gobierno.❑

Chris Romero (MEP):

Implementacion di enseñansa obligatorio manera mester ta lo minimalisa criminalidad bou di hobennan

ORANJESTAD - Robo, vandalismo y candela provoca ta e actonan criminal cu hopi biaha ta tuma luga na facilidadnan escolar. Mayoria biaha cu e actonan aki ta sosode ta pasa den oranan di anochi y periodonan di vakantie di scol.

E actonan aki ta wordo cometi door di 3 diferente grupo, 1) muchanan cu no tin mucho cos di haci y ta comete actonan di vandalismo, 2) muchanan cu problema di comportacion ta opta pa destrui scol ora nan wordo disciplina y finalmente 3) ta e adultonan en busca di cosnan di balor pa bende pa asina nan por haya placa.
Ora bo kier bay na preveni esakinan bo mester sa cu ki clase di delincuentenan bo ta papiando. E prome 2 categorianan ta algo cu mester tene cuenta cu nan y duna e debido atencion pasobra ta trata di menornan di edad. Un pregunta cu mi a haci na Minister di Husticia den reunion publico tawata: con ta para cu enseñansa obligatorio? E realidad ta cu e palabra so ta wordo uza pero nada di e actonan y contenido. Hopi biaha gobierno ta compara su mes cu otro pais den Reino y ta bisa cu nos ta miho den cierto area. Den principio e ta algo robes pasobra mester busca informacion kico nan tin diferente cu nos pa despues nos por haci miho.



Nos ta duda cu Minister di Enseñansa sa kico ta pasando den su departamento. Informacion cu nos a ricibi ta cu actualmente nan no por controla e enseñansa obligatorio . Pues tanto bal e ta existi pero no ta funcionando.

Nos a trece enseñansa obligatorio dilanti pasobra e ta algo cu si e wordo bon ehecuta por baha vandalismo memey di nos hobennan. Un ehempel ta e muchanan cu ta cana riba caya. Na Corsou si polis haya muchanan pafo di cura lo manda nan bek paden of lo wordo reporta. Si polis envolve su mes mas cu scolnan e muchanan lo pensa dos biaha prome cu comete actonan antisocial. Un fenomeno cu sigur lo minimalisa ta e pelea nan na scolnan. Na Corsou esaki a casi disparce por completo. Ademas e lo yuda baha e actividadnan di bendemento di droga rond di scolnan. Tur esakinan ta actonan cu bo lo por preveni cu implementacion di enseñansa obligatorio manera e mester wordo haci.❑

Dangui Oduber (MEP)

Desde comienso di januari 2013 a pronostica un reduccion den prijs di crudo

ORANJESTAD - Pueblo di Aruba aworaki ta wordo impedi un reduccion den tarifa di coriente. Cu un prijs di bari di petroleo na $46 sigur nos pueblo mester a gosa di un reduccion di por lo menos 30%.

Contrario na esaki pueblo a wordo castiga na october 2014 cu un aumento di tarifa di coriente di 15%. Nos no mester lubida cu Mike Eman a priminti pueblo un reduccion di coriente di 25.5% y awe e ta esun cu castiga nos pueblo cu un aumento.

Awor cu e prijs di bari di petroleo a baha y pueblo por a haya un reduccion no por pasobra a bira conoci cu WEB lo a cera un contract di hedging pa mas cu 2 aña y esaki ta e motibo cu pueblo no por haya un reduccion. Esaki ta un crimen cu ta wordo cometi contra nos pueblo mirando e cantidad di medida cu gobierno ta castiga pueblo cu ne tur dia y tambe mirando e costo di bida haltisimo cu tin actualmente. Coriente ta un di e gastonan cu mas ta pisa riba e financia di un famia y esaki tawata e ocasion oportuno pa por haci algo bek pa pueblo, duna nan un reduccion di 30% den tarifa di coriente.

E pueblo di Aruba tur luna ta bayendo atras den salario y pa motibo di e hedging aki ta wordo perhudica mensualmente pasobra cu un prijs asina reduci di e bari di petroleo sigur e pueblo mester por a sinti e efecto di esaki den nan cartera. No ta cuestion cu WEB a perde di gana, ta cuestion cu henter un pueblo por a wordo beneficia na e momentonan aki di paga menos na coriente.

Loke a sosode cu e contract di hedging aki ta hopi lamentabel y tin tur indicacion cu e director di WEB a actua bao presion y bao conocemento di e presidente di Raad van Comisario di Utilities. Un contract cu ta costa pueblo mas cu 200 miyon anualmente nunca por a wordo cera sin aprobacion di e Raad van Comisario di Utilities. Nan ta esun cu ta aproba contractnan di e sumanan aki.
Na prome luga ora un compania ta scoge pa bay hedge (cera un contract di hedging) hamas y nunca ta bay cera esaki pa termino largo. Mas largo cu bo ta hedge ta pa 3, 6 of 12 luna. Den caso di WEB nan a cera un acuerdo pa mas cu 24 luna y ta inaceptabel y incomprendibel cu esaki por a pasa. Na di dos luga tur experto y analista y economistanan a pronostica di comienso di januari 2013 cu e prijs di crudo lo baha.



Awor kende por splica pueblo si e director di Raad van Comisario di Utilities tawata na altura? Con por ta posibel cu na comienso di aña 2013 ya caba tur experto a pronostica un caida den e prijsnan di crudo anto WEB bao instruccion di Utilities ta bay hedge pa mas cu 24 luna. E caso aki ta uno hopi serio pasobra no solamente e contract aki di hedging ta costa nos pueblo miyones sino tambe e ta impedi nos pueblo di haya un reduccion den e tarifa di coriente!❑

Clarisca Velasquez (AVP)

MEP cu ningun contribucion pa cu criminalidad

ORANJESTAD - Ora un fraccion den parlamento ta haci peticion pa yama un reunion ta paso e kier trece preocupacion cu e ta sinti den pueblo dilanti cu e lo percura pa den e reunion aki e trece su contribucion padilanti den forma di amienda si ta trata un ley, si ta un critica y of preocupacion e ta trece mocionnan dilanti pa urgi gobierno pa haci tal cambionan den maneho y of pa tene cuenta cu deseo di pueblo cu nan a trece dilanti den e mocion.



Durante reunion publico ultimo unda a trata criminalidad Fraccion di Mep den parlamento a pidi e reunion aki. Nan ni a sinta den parlamento pa wanta quorum y nan no a contribui cu nada durante e reunion publico. Nan a dies critica pa critica y mirando nan disertacion nan no a ni prepara pa e reunion aki. Mep no a ni contribui cu nada den concreto pa cu criminalidad. Critica so nan a critica y yama e reunion pa unicamente trece un mocion di desconfiansa contra e minister di husticia. Eynan bo ta nota nan sed pa poder.

Criminalidad no ta nan interes y tin prueba di esaki ora cu no a ni bin reunion dia a trata e ley di procedemento (BOB) y a vota pa asina e ley por a pasa. Como parlamentario esey ta bo contribucion pa cu criminalidad y tambe bin cu mocionnan cu deseo di pueblo pa urgi gobierno pa haci diferente cos. lamentablemente nan a yama e reunion dies pa entrega un mocion di desconfiansa contra e minister di husticia Arthur Dowers pero criminalidad mes no ta interesa nan. E sed pa poder ta mas cu obvio y esaki ta di lamenta. ❑

FRACCION MEP

AVP den parlamento a pone Dowers bou curatela

ORANJESTAD -- Parlamento a manda yama minister di husticia Arthur Dowers pa duna cuenta kico e ta haciendo pa frena e ola serio di criminalidad, cu tin henter nos pueblo asota.

Mester remarca cu minister Dowers mes tabata masha trankil, y te hasta arogante, y a laga sa varios biaha cu e no por haci nada mas, ni ningun minister despues di dje por haci nada mas pasobra no tin placa.

Ningun momento el a haci e minimo intento di mustra cu e ta preocupa cu e situacion cu ya a sali for di man.

Fraccion di AVP no a sostene e mocion di desconfiansa di fraccion di MEP, pero si a pone minister Dowers bou di curatela. Esey ta bisa hopi. AVP a pasa un mocion den cual nan ta urgi minister Dowers pa fortifica su maneho. Kiermen, su maneho ta slap y e parlamentarionan kier pa e ta mas fuerte. AVP a bisa tambe cu e minister mester raporta cada 6 luna na Parlamento cu cifra! Algo cu e minister no a haci nunca den 5 aña.

MEP a vocifera cu e mocion aki ta bisa hopi, pasobra na momento cu e fraccion cu mester defende e minister den parlamento mes pone bou curatela di e forma aki, esey ta bisa bo hopi.
Pa MEP e no ta fuerte suficiente MEP no ta kere cu e minister aki por soluciona e problema, ni e gabinete Mike Eman. Sinembargo, e ta un señal hopi fuerte pa e minister si, cu e no tin asina tanto sosten mas den e fraccion berde den Parlamento.❑



PASA LAGA BO AVISO DI LOKE BO KIER BENDE, HUUR, ETC NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22 OF MANDA BO AVISO VIA EMAIL NA: michael.arends@cspnv.com

PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

TA BUSCA
Un cas di 2 camber pa huur te cu Afl. 1000,- pa luna pabow di brug pa oferta yama **Tel: 568-1129 of Whatsapp**

SERVICIO PUBLICO
Mester frigidaire, stoof, microwave y tur sorto di paña pa famia, size chiquito te grandi.
Tel: 746-0101 of Whatsapp

TA BENDE
Set di sala Afl. 450,- set di cama queen size di palo puro Afl. 550,- Pa mas informacion
Tel: 586-7163 / 563-4687

SERVICIO PUBLICO
Nos ta fura tur tipo di muebles y nos lo laga nan manera nobo back.
Pa mas informacion
Tel: 5621199 / 5921252.

SERVICIO PUBLICO
Ta duna credit di 10 luna. Ta fura y spuit tur tipo di muebles. Palm Beach #5, dilanti Subway.
Tel: 593-2655 / 742-5853

TA BENDE
Scooter den perfecto condicion (2007) Bon prijs!.
Pa mas informacion
Tel: 594-9069 / 569-0125

SERVICIO PUBLICA
Señora cu firma liber ta ofrece pa haci oficina of cas limpi.
Pa mas informacion
Tel: 568-2806

TA BUSCA
Cabayero ta busca apartamento pa huur entrante februari 2015 den Playa y cerca di busstation di Arubus.
Pa mas informacion
Tel: 561-2647

TA BENDE
4 cashi di paña (bon prijs)
1 cacho fila brasilera (6 luna).
Pa mas informacion
Tel: 561-7112

TA BENDE
I-phone 4S 16GB open phone black nobo pa Afl. 500,- cu case. Pa mas informacion
Tel: 745-5550

TA BENDE
Ganga un Eton Vipper 70cc aña 2000, bon condicion pa Afl. 2500,- discutibel.
Pa mas informacion
Tel: 732-0697

TA BENDE
Cama Queen den perfecto condicion hopi bon prijs.
Pa mas informacion
Tel: 594-9069

TA BENDE
Suzuki Baleno 2000, body den bon condicion, jega start y bay cune, tire nobo. As is where is. Afl. 2.300,-
Pa mas informacion
Tel: 563-7049

TA BENDE
Un Suzuki Swift VVT 2009, std, cu airco den bon condicion. Pa mas informacion
Tel: 594-1015

TA BENDE
Suzuki Esteem 2004,
Afl. 1.500 (as is where is).
Pa mas informacion
Tel: 641-4612

DUSHI CUMINDA
Liliana tin cuminda tur dia na Jhonson's Supermarket San Nicolas desde 11am - 1pm tur cuminda acompaña cu un sopi pa solamente Afl.12,50
Pa mas info of pedido yama
Tel: 749-5008

TA BENDE
Pa mucha, hopi sorto di cos di hunga, buki, y muchu mas. Nobo y uza, bon pa crèche. Y tin pa regala tambe.
Tel: 7350737

TA BENDE
Patriot Mag Drive NOBO!
MD1200-1200GPH
Koi Pond & Waterfall
Pump. Awg. 295 o.b.o.
Pa mas informacion
Tel: 732-1104

SERVICIO PUBLICO
Nos ta traha cura, drecha muraya, verf cas y dak, pleister den temporada di Nov. y Dec. Pa mas informacion
Tel: 564-3588

SERVICIO PUBLICO
Pa hasi cas limpi y pa strika pa mitar dia.
Pa mas informacion
Tel:743-5966

TA BENDE
BBQ Grill"made In Aruba"duradero, Tipo "bari" Afl.275,-/cylindro cu tapa pa Afl.250,- **Tel: 593-8182**

TA DUNA LES
Les di hulandes y papiamento pa mucha di kleuter, Basic school. Yama despues di 2'or.
Pa mas informacion
Tel: 592-5090 / 583-7381

TA BENDE
Un Hyundai Sta Fe 2003, Std, Bon condicion pa solamente Afl. 6.500,- Pa mas informacion yama
Tel: 731-8695

TA HUUR
Apartment na Sabana Basora semi muebla pa 1 of 2 persona max no kids or pets. Coriente apart plus 1 luna borg. Pa mas infomacion
Tel: 594-9069 - 569-0125

SERVICIO PUBLICO
Ta duna servicio pa baña y cuida hende grandi na as y tambe laba herida.
Pa mas informacion
Tel: 748-5818

SERVICIO PUBLICO
Pa huiswerk begeleiding y bijles den area di Pos chiquito entre 4 - 6or pm.
Pa mas informacion yama
Tel: 593-7784

SERVICIO PUBLICO
Ta duna servicio di hasi cas, oficina y locals limpi. Ta cobra pa hora di trabao.
Pa mas informacion
Tel: 600-8714

TA BENDE
Riba GANGA un cama di baby den bon estado marca Legacy. Pa mas informacion
Tel: 561-4519

TA BENDE
Matanan di fruta, sorsaka, mango, papaya, tambe motorcycle (scooter) 2007 bon condicion Corchon queen size. Pa mas informacion
Tel: 594-9069

LES DI LANDAMENTO
Priva of den grupo, mucha di 3 aña bai ariba. Nos ta prepara mucha pa tur diploma. Profesional den e ramo. Pa mas info.
Tel: 594-9069

Bingo Fundacion Dominicana Arubaanse Juan Pablo Duarte

ORANJESTAD – Fundacion Dominicana Arubaanse Juan Pablo Duarte lo tin un Grandioso Bingo dia 7 di maart na Club Caiquetio. Registracion ta cuminsa for di 6pm cuminsando pa 8pm.

Pa ticket ta 10 florin buki completo ta 100 florin tambe por haci donacionnan a traves di nos number di cuenta di banco cu ta RBC 4473094. Meta di e bingo ta pa pidi gobierno un tereno pa construi un cede pa e Comunidad Dominicano Residencia aki na Aruba pa por haci diferente proyecto pa beneficio di Comunidad. Si abo kier yuda nos bende buki di Bingo of duna bo aporte pa esaki por tuma contacto cu nos na telefon 5606676 0F 5825890 of por pasa libremente na Avenida Milo Croes 35a.Ta haci un suplica na comunidad y comercio cu kier yuda pa e bunita causa aki cu nan ta mas cu bon bini.❑

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Carolina de Jesus Agrela Teixeira

mihor conoci como:
"Mamai", "Doña Carolina", "Tia Carolina

Na nomber di su:

Esposo: José Rodriguez Texeira
Unico yiu: Ana Celia y esposo Prekash Kanhai
Unico nieta: Shanty Kanhai
Ruman na Madeira:
Conceiçao Do Nascimento y esposo Manuel da Silva
Swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan,
Primo y primanan na Aruba, Venezuela, Madeira, Sur Afrika, Brasil, comer y compernan, iha na Madeira,

Famia: Agrela Do Nascimento Taxeira, Da Silva, De Jesus, Capelo, Gomes, Kanhai, Fernandes Ofrao, Gonsalves.

Y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 3 di februari 2015 pa 4'or di atardi saliendo for di Pro-Katedral San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Pro-Katedral San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: The Olive Tree Funeral Home - Cumana
Dialuna 2 februari 2015 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Alavez nos kier a invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanzo di nos defunto stima:
diaranzon 4 di februari , diahuebs 5 di februari y diabierna 6 di februari 2015
tur pa 7 or di anochi na Pro Katedral San Francisco na Playa.

Gradicimento y Invitacion

Na nomber di famia di Alberto D. Gomes nos kier a agredici tur esnan cu a hasi acto di presencia na entierro di nos ser keri.

Tambe nos kier a agredici Intensive Care pa nan cuido y trato, na Sr. Teodoro Santana, tur colega nan di ALBO, Etty Toppenberg pa su bunita canción nan y tambe tur amistad y demás famia y amigo nan.

Ademas nos kier a invita boso pa un Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar awe diamars 3 februari 2015 pa 7'or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.



Stil liggen je grijze verkilde handen
gedroomt is jouw leven en aardse tijd.
Reis je nu voorbij, al wat er left
Is het eindeloos sterven wat bevrijd
al lijken de dagen soms zwart omrand
als in alles jij opnieuw herleeft.

Je slaapt zonder wil om te kunnen dromen
en ben voorgoed bevrijd uit je aardse leven begon.
Jouw strijd is intens en tot moedens gestreden
ben je vrij van je pijn uit heden en verleden
laat ik liefdevol gouden vleugels toekomen.

Wanneer je mij bezoekt in mijn dromen
zal ik voor je ademen, voelen, zien en horen.
Want al nam je afscheid van dit leven
niemand verdwijnt echt of gaat zomaar verloren.

Ik zal jouw dierbare herinneringen mijn adem geven
zodat je in de kleinste, prachtige dingen zal herleven....

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento na Hulanda di:

Sra.Vda. Annie Duijveman-Roos

Na nomber di su famia na Aruba:

Yiu: Pieter Duijveman y Ivonne Donk

Nietonan: Roseanne Duijveman
Randall Tromp y famia

Bisanietonan: Owen Tromp, Khloe Tromp

Acto di entiero ta tuma lugar na Hulanda.

Pa descanso di alma di nos defunto stima nos lo tin un santo sacrificio di misa diahuebs 5 di februari 2015 na Misa Santa Anna na Noord. Boso presencia lo ta altamente aprecia.



CONDOLENCIA



Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad,
Staff y Personal di Alhambra Casino (Divisino N.V.)
ta participa fayecimento inesperadamente di:

Michel Daniel Anthony Ridderstap
Mihor conoci como "Michel"

Fiel trahador y colega stima di Alhambra Casino

Nos mas profundo palabranan di condolencia na
su mama, tata, ruman, omo, tantanan y demas famia.
Hopi forza den es momentonan dificil aki.

Cu "Michel" sosega na Paz

Alhambra
CASINO AND SHOPS

Aplicacion pa Prueba di Naturalisacion

ORANJESTAD – Seccion Examenbureau di Departamento di Enseñansa Aruba ta informa tur persona cu ta interesa pa aplica pa e Prueba di Naturalisacion cu e inscripcion ta habri entrante dialuna dia 2 di februari 2015.

Pa aplica pa e Prueba di Naturalisacion mester haci uzo di e Formulario di Aplicacion cu ta obtenibel pa download for di riba e website Enseñansa Aruba | www.ea.aw. Aki tambe por haya e Foyeto di Informacion.

E Prueba di Naturalisacion ta tuma luga dos biaha pa aña. E prome ronda di inscripcion pa 2015 lo ta entre dialuna 2 di februari cu diabierna 20 di februari 2015.

Na April 2002 Gobierno di Reino Hulandes a introduci un ley cu ta exigi cu tur persona cu ta interesa pa ricibi e nacionalidad Hulandes mester pasa cu exito un Prueba di Naturalisacion obligatorio. Riba decision di Minister di Asuntonan Interior y Relacionnan di Reino, fecha 15 di december 2010, e Prueba di Naturalisacion entrante 1 di januari 2011 ta inclui tambe den e prueba di idioma 4 componente na e idioma Hulandes. Di e forma aki e Prueba di Naturalisacion pa Aruba entrante e fecha aki riba menciona ta consisti di 1 componente di conocemento di nos comunidad y structura estatal, 4 componente di idioma Papiamento y 4 componente di idioma Hulandes.

Departamento di Enseñansa Aruba pa medio di su Examenbureau ta encarga specificamente cu e prueba y no tin ningun participacion den henter e proceso di naturalisacion. Pa informacion relaciona cu e Prueba di Naturalisacion por tuma contacto cu Examenbureau, mientras cu pa naturalisacion mester tuma contacto cu Gabinete di Gobernador di Aruba.

Pa mas informacion por acudi tambe na e website www.ea.aw y busca Naturalisatietoets of Prueba di Naturalisacion den e alfabet menu.❑

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita, Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita, Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita. Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza. "

Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento tragico di:



Kevin Richard Wever

mihor conoci como: "Kevintje "

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home na Cumana. Diaranson 4 di februari di 7'or pa 9'or di anochi
Cremacion ta tuma lugar den ceno familiar

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.

Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento inespera di:



Michel Daniel Anthony Ridderstap

mihor conoci como: Michel
*25-09-1970 †30-01-2015

Na nomber di su:
Mama: Carolina Ridderstap

Tata: Miguel Franken

Ruman: Miguel, sra y famia

Tanta: Ernestina Ridderstap
Vda. Lucia Ridderstap

Omo: Reymundo Ridderstap
Augustin Ridderstaap

Padrinonan: Techi Wernet
Tati Winklaar

Primo mas yega:
Marcolino Lopez y famia

Demas prima y primonan

Amiga: Maria Angela
Amigonan: Gregory Tromp
Robert Lacle
Alex Geerman

Coleganan stima di Alambra Casino, ex coleganan di Hyatt, Raddisson, Mariott y Casa del Mar, bisiña y conocirnan

Demas famia: Ridderstap, Ras, Vrolijk, Lopez, Croes, Maduro, Wernet, Koolman

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diamars 3 di februari 2015 na misa Inmaculada Concepcion pa 4'or di atardi, despues ta sali pa Santana catolico na Sta. Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi na misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 2 di februari, 2015 di 7'or pa 9'or di mainta.

Si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia, nos ta pidi nos disculpa.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:



Luis Maduro

*25-08-1928 †30-01-2015

Acto di condolencia y entiero lo wordo anuncia despues.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:



Edita Farro

*16-099-1938 †01-02-2015

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia: Kudawecha # 33-D

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:



Cecilia Dijkhoff

*26-11-1931 †30-01-2015

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

CHATA:

Playanan keto bay ta e motibo dicon ta turista ta bin Caribe



WILLEMSTAD – Playanan ta keto bay e motibo di con turistanan ta bin Caribe. Asina a sali na cla den un investigacion cu a tene cu tabata topico di combersacion durante di e reunion general di e Acusacion di Hotel y Turismo di Caribe cu a tuma luga na Puerto Rico.

Lisa Dindial a representa Chata na e reunion aki cu a conta cu participacion di otro destinacionnan den Caribe. Durante e reunionnan a duna un training na ehecutivonan di turismo.
Sra. Dindial a referi na estudionan cu a tuma luga y cu taya menciona cu playanan ta importante hunto cu solo y santo ta e cosnan mas importante pa turismo den Caribe. Posei ta indica cu Corsou mester sigui haci uzo di su playanan den su promocion, asina e ehecutivo di turismo a bisa. Pa Corsou ta importante pa banda di esey bende tambe su historia y cultura.
Banda di esey a participa tambe na loke ta yama Market Place caminda destinacionnan ta presenta nan producto. Den e caso aki Chata a coopera cu CAP y CTB. Den e sesionnan aki a papia cu bayonistanan y tambe cu companianan di aviacion. Tambe a papia riba puntonan di mercado caminda a bin dilanti desaroyonan den sector priva. Pa Corsou a bin dilanti renobacion den acomodacionnan y tambe diferente restaurant nobo cu a habri.
E compania di bentanan di nan parti a duna Corsou mas informacion riba con clientenan ta bira nos mercado. Miles Mercera di Chata a bisa cu ta importante pa Corsou haci uzo di e informacion cu el a haya como cu Corsou ta un destinacion den desaroyo. Loke tabata bon pa djente tambe cu capacidad di stoel no ta un problema mas pa bayonistanan, pero awor aki a keda na partnernan na Corsou pa yena e stoelnan cu ta disponibel. CHATA ta bisa cu den 2015 lo cambia e "wega di turismo"?

E organisacion ta subraya cu cada 4 porshento di crecemento den turismo di estadia ta nifica un crecemento di 0.7 den economia. Crecemento den estadia di turismo y progreso den industria ta un responsabilidad di nos tur. Laga nos sigui brasa industria di turismo, asina Chata ta bisa.❑

Sint Maarten consterna pa menasa di intervencion di Hulanda

PHILIPSBURG -- Prome minister Marcel Gumbs y minister di Husticia Dennis Richardson cu consternacion a reacciona riba e decision di minister Ronald Plasterk di Relacionnan den Reino pa via un procedura di articulo 51 forsa lantamento di un Camara di Integridad segun modelo Hulandes. Asina e website www.ret-karibense.ntr.nl ta informa.

Mientras cu Plasterk a bisa, cu ainda e ta buscando acuerdo, Richardson diadomingo riba e conferencia di prensa a splica cu esaki ta imposibel: "mientras tanto cu e Medida General di Gobernacion di Reino ey ta riba mesa no tin espacio pa consenso".
E gabinete recien forma a haci masha pura cu e proyecto di e legislacion cu mester sostene instalacion di un Camara di Integridad. "Nos a bisa Asuntonan Huridico pa laga tur otro cos para y traha e trabou aki", segun Gumbs. E concepto di e Decreto gubernamental ta na Conseho di Censuramento pa comentario. Richardson tabata sostene e idea cu Conseho di Minister di Reino no por solicita articulo 51 di statuto, mientras cu Sint Maarten ta trahando riba un Camara di Integridad.

Minister Richardson ta acusa Plasterk di ta cambia e echonan, entre otro cu e remarca cu ta parlamento tin ultimo palabra tocante e Camara di Integridad. Den realidad despues cu acepta e Decreto Gubernamental, parlamento su trabou a caba.



Gumbs y Richardson ta resulta e ponencia cu e Camara di Integridad lo cay bou di influencia politico. Segun e concepto di ley ta un Conseho di Supervision ta nombra e parlamentarionan. E conseho ta consisti di presidente di e corte comun di Husticia – Evert Jan van der Poel – e vice-presidente di e Conseho di Censuramento – Mavis Brooks-Salmon- y un di tres candidato cu lo nombra segun decision real riba nominacion di Conseho di Minister di Reino despues di deliberacion cu conseho di minister na Philipsburg.
E Camara di Integridad lo duna consehonan obligatorio na conseho di minister y ta cu motivacion por escrito so por desvia di esakinan. Riba e potret por mira minister Dennis Richardson y prome minister Marcel Gumbs durante di e conferencia di prensa ❑

Minister Balborda:

"No tin plan pa ahusta tarifa di bus"

WILLEMSTAD - "Awor aki no tin ningun iniciativa ta canando pa ahusta e tarifanan di bus". Esaki tabata e contesta cu minister Earl Balborda encarga cu Transporte Publico a duna, riba e pregunta cu si ta bay baha tarifanan di busnan chikito y conveni.

Entrante awe proximo, prijs di diesel cu ta e combustibel cu busnan ta uza, lo bolbe conoce un bahada, e biaha aki di 31 cen pa liter. Esaki ta e bahada di mas drastico desde cu e prijsnan di combustibel a cuminsa baha, como consecuencia di e caida di prijs di crudo. Usuarionan di transporte publico ta di opinion cu nan ta pagando di mas i ta exigi un reduccion den e tarifanan di bus chikito y bus grandi.
E prijs di diesel ta baha di 1.607 cen pa liter bay te na 1.291 cen pa liter, mientras cu prijs gasolin tambe ta baha cu 22 cen pa liter. Fei di dia tres di november di aña pasa te cu e mas reciente adaptacion di prijs di combustibel cu ta drenta na vigor awe proximo, prijs di diesel na Corsou a baha cu un total di 55 cen pa liter. E bahada continuo aki sinembargo no a bay compaña pa adaptacion di tarifanan di transporte publico.❑



Boneiro a cuminsa cu su mes wega di number

KRALENDIJK -- Diadomingo prome di februari 2015 Fundacion Wega di Number Boneiro FWNB a cuminsa cu e prome sorteo oficial di wega di number di Boneiro.



Pa prome pia den historia cu Boneiro ta cuminsa cu su propio sorteo di wega di number cu ta pasa tur dia den siman pa 9.15 anochi y diadomingo 5or atardi na NOS TV y Radio Digital 97.1 FM. Desde di dialuna ta cuminsa e bende Zodiac cu ta un premio extra cu clientenan por cumpra den siman y tur diadomingo durante e sorteo di wega di number ta saca e premio pa Zodiac y e wega di number normal.
Na e prome sorteo tabata presente debutantenan Edsel Winklaar y James Kroon y miembro y trahadonan di FWNB. Diadomingo atardi 5or tabata un dia historico quo e prome sorteo di wega number di Boneiro a cuminsa hunga oficial.

Fotonan ta ilustra debutantenan Edsel Winklaar y James Kroon, miembronan di directiva di FWB, director y empleadonan di NOS TV, director di Radio Digital instante despues di e prome sorteo di Wega di Number di Boneiro.❏

Hoben di 20 aña detene cu arma:

Monster hiba te porta di avion pa su siguridad



WILLEMSTAD – Den fin di siman a manda Elvis " Monster" Kuwas bek Hulanda. A hiba e te na porta di avion pa su mes siguridad. Mester bisa cu e siguridad rondo di su transporte di e warda di Polis Rio Canario te na aeropuerto tabata estricto. Cu autonan cu glas scur, a hiba e Hato hunto cu ehecutivonan fuertemente arma.

Kuwas ta e acusado principal den likidacion di e dirigente politico Helmin Wiels. E tin diferente otro likidacion mas riba su consenshi, manera a bin dilanti durante e caso Magnus, tanto den prome instancia como apelacion. A pidi un castigo di bida largo pe den prome instancia cu hues a ratifica. Den di dos instancia tambe a pidi castigo di bida largo pe. Corte lo dicta sentencia dia 20 di februari awor.
Mientras tanto por bisa cu arma ta sigui circula na Corsou. Diasabra pa mas o menos 21.10'or, polis a haci un detencion pa posesion di arma di candela. Riba e crusada F.D. Rooseveltweg/Venezuelaweg,





un unidad policial a nota un scoter cu dos persona riba dje, di cua niun di dos no tabatin un helm bisti. Na momento cu a para e vehiculo, e chauffeur di e scoter, e homber H.V.M. di 20 aña di edad nace na Corsou a cuminsa actua sospechoso, pa cua motibo a bay tene un control mas severo riba dje.
Den su tas a bin topa un pistol Glock conteniendo 15 bala skerpi, caliber "38". E sospechoso a keda presenta dilanti di un fiscal auxilia cu a ordena pa e keda su encarcela. Investigacion den e caso aki ta continua.❏

Dama mas grandi di Corsou a cumpli 109 aña



WILLEMSTAD -- Ayera prome di februari, Sra. Maria Samson-Leer a yega e edad record di 109 aña. Mai ta e persona mas grandi aki na Corsou y ex Antia Hulandes, mientras den Reino, Mai ta esun mas grandi pa loke ta trata personanan cu a casa. Nada no a cambia: Mai a keda mesun salu, super bon na tino y oido keto bay ta skerpi. Mai ta un dama sumamente bendiciona pa yega e edad halto aki den bon condicion.

Mai ta biba den su cas y te awe su yiu muhe, Sra. Rugia Samson, ta esun cu





ta cuida e Manera ta e caso tur aña di nobo, Mai su cas tabata yena cu famianan cu ta bin for di Aruba y Boneiro pa celebra Mai su cumpleaño.
Minister Ruthmilda Larmonie a honra Mai Marie cu su presencia. Mai a keda encanta cu minister Larmonie. Reinier Lijfrock spontaneamente a yega y dedica 2 cancion cu a cay masha na agrado di un y tur, mientras Mai a pidi pa saca Parlamentario Gerrit Schotte di caminda e ta pa e mira e. Nos no a logra mira Sra. Emily de Jongh- Elhage cu tur aña di nobo tambe t'ey cerca Mai, mirando cuanto Mai stima Emily.
Fundacion Nos Grandi nan, minister Larmonie, famianan y conoci nan ta desea Mai hopi aña mas di bida, mirando cu boluntad di Dios si Mai



sigui manera e ta actualmente fisicamente, comunidad lo por tin e suerte di tin su 'Super Centenar' (110+) cu otro aña cu poder di Altisimo. Mai, bo ta un muhe bendiciona! Pabien!❏

Merca ta prohibi algun oficial Venezolano y nan famia di drenta Merca

WASHINGTON (AP) – Merca ta imponiendo un restriccion di visa nobo riba oficialnan Venezolano, cu ta sospecha di ta asocia cu abuso contra derecho humano y corupcion.

E restriccion ta prohibi miembronan di famia di e oficialnan di drenta Merca tambe.
Merca a bisa cu nan no ta identifica e oficialnan, pa motibo di leynan di privacidad di visa Mericano. Pero Departamento di Estado ta bisa cu algun ex oficial y oficial actual Venezolano, ta riba e lista.

Vocero di Departamento di Estado, Jen Psaki a bisa cu e decision ta manda un mensahe cla cu abusadonan di derecho humano y nan famia, no ta bon bini na Merca.



Hopi tempo miembronan di Congreso a busca pa castiga oficialnan Venezolano y nan famia, cu ta conoci pa bay Merca cu vakantie. Pero e legislacion di sancion cu Obama a firma aña pasa, no tabata inclui famia.❑

Chauffeurnan di bus na Haiti a welga a causa di prijs di fuel





PORT-AU-PRINCE, Haiti (AP) – Chauffeurnan di bus na Haiti a cuminsa un welga di 2 dia, a causa di e prijs di fuel y hopi hende no por yega nan trabou ni scol na ful e pais.
Representantenan di sindicato cu ta representa e chauffeurnan a bisa cu e cortamento den prijs di diesel y gasolin di gobierno, no ta yuda hopi, considerando cu mundialmente e prijs di petroli a cay.

Masha poco hende na Haiti tin nan mesun vehiculo, pues e welga ta causa masha hopi problema. Taxinan di brommer tabata coriendo normal dialuna, pero e cayanan tabata bashi, e autobusnan colorido conoci como 'tap tap' no tabata coriendo.

Chauffeurnan a cende baricadanan di tire y sushi na candela na varios crusada na Port-au-Prince.

Recientemente gobierno a baha e prijs di gasolin cu 25 cen, cual ta pone e prijs na $4,50 pa galon. Y diesel a baha cu 20 cen, cual ta pon'e na $3,55 pa galon.❑



Actor di 'Power Rangers' sospechoso di hinca homber cu spada

PALMDALE, California (AP) – E agente di un ex actor di 'Power Rangers' aresta pa polis na Los Angeles, pa asesinato di su compañero di cas, a bisa cu e homber mester a actua den defensa propio.

Gar Lester a bisa cu el a representa Ricardo Medina pa mas o menos 12 aña, tempo cu Medina tabata hunga e Ranger cora riba "Power Rangers Wild Force."

Dialuna, Lester a yama Medina un homber cu un alma nechi, cu mester a comete e acto den defensa propio.

Polis a aresta Medina diasabra. Nan investigacion a descubri cu el a haya un pelea cu su compañero di cas, kende a forsa Medina su porta di camber habri despues.

Autoridadnan a bisa cu Medina a hinca Joshua Sutter den stoma cu un spada, despues a yama polis y warda pa ayudo.

Medina ta deteni ainda na warda di polis na Palmdale.❑

Media social ta sostene ‘tweet’ di 4 aña pasa di rehen ehecuta





TOKYO (AP) – Uzadonan di medio social ta mustra sosten pa un tweet cu Kenji Goto a manda 4 aña pasa, como un memorial pa e periodista ehecuta.

Riba su cuenta di Twitter, Goto di 47 aña tabata papia di biña Frances, keha cu su wowonan tabata cansa, y tabata reporta en bibo di Siria. Pero un tweet a captura imaginacionnan, como cu e ta captura e caracter di e periodista cu a wordo decapita pa extremistanan di estado Islamico, despues di ta rehen pa un luna largo.

E tweet

E tweet cu a bay viral ta di 7 di september 2010: “Cerando mi wowonan y wantando ainda. Lo ta e fin si mi mester rabia of grita. E ta cerca di un oracion. Odio no ta pa humanonan. Huicio ta pa Dios. Esey ta loke mi a siña di mi rumannan Arabe.”
E tweet aki a wordo manda 20 mil biaha atrobe di Goto su cuenta di Twitter, dialuna, y e tabata wordo ripiti pa otronan, cada minuut.
E cuenta a wordo verifica como di Goto, pa su amigo Toshi Maeda, cu ta hefe di Pacific Bridge cu ta basa na Tokyo, cu a cera e aplicacion di mobile-video cu Goto tabata uza pa su reportenan di Siria.
Yuki Watabe, un studiante di 15 aña na Sapporo, parti noord di Hapon, ta entre esunnan cu a ‘retweet”, bisando cu e tweet a dun’e dolor di curason.
“E tabata un persona asina maraviyoso,” el a bisa. “E tabatin balor pa haci loke ta corecto.”
E mensahe di tolerancia ta resona cu miles di uzadonan di Twitter Hapones, expresando nan admiracion pa Goto su trabou tocante muchanan cu ta sufri na Sierra Leone, Afghanistan, Irak y otro luganan.
Un traduccion di e tweet original, cu tabata na Hapones, tambe ta circulando riba Twitter.

Video

Por a mira imagennan di Goto y un otro rehen, su amigo Haruna Yukawa, den un video di e grupo di estado Islamico, luna pasa. A pesar di negociacionnan di gobierno di Hapon y Jordan, por a mira imagen di Goto morto den fin di siman, den un video publica riba cuentanan di medio social cu ta afilia na Estado Islamico. Por a mira Yukawa morto den un publicacion anterior. E autenticidad di e video no a wordo confirma independientemente pa AP.
Goto su ultimo tweet tabata na october, tocante e tempo cu el a bandona Siria, pa rescata Yukawa, cu a disparce durante zomer pasa.
Maeda ta corda con Goto tabata kere den periodismo di ciudadano.
“E tabata manera mi ruman,” el a bisa. “E tabata un inspiracion. E tabata un amigo y colega.”❑

Charles Manson su licencia pa casa ta bay caduca sin cu e casa



FRESNO, California (AP) – E licencia pa casa di e asesino Charles Manson y su comprometida di 26 aña, cu ta kere den su inocencia, ta bay caduca sin cu nan casa, segun oficialnan di prizon a bisa dialuna.

Vocero di departamento di coreccion y rehabilitacion di California, Jeffrey Callison a bisa cu bishita di fin di siman a pasa, sin cu Manson a casa.

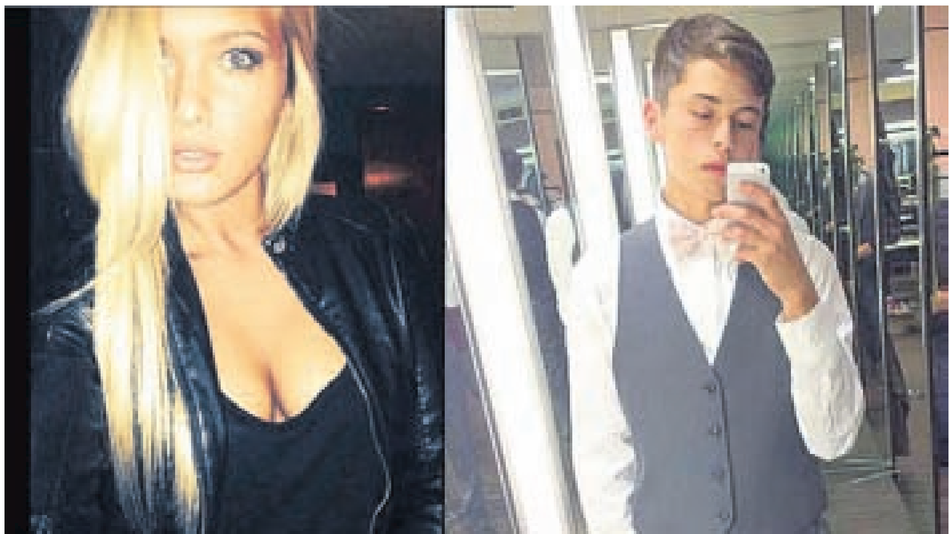
Afton Elaine Burton y Manson di 80 aña, a haya un licencia pa casa di 90 dia aña pasa. E ta caduca diahuebs awo, cual ta pone cu e fin di siman cu a pasa, tabata e ultimo oportunidad pa e pareha tene nan ceremonia di casamento den e camber di bishita na prizon di estado di California, Corcoran. Si e ceremonia di casamento mester tuma luga, e pareha lo mester registra pa un licencia pa casa nobo di Kings County.

Burton, cu ta uza e nomber “Star” y cu ta bisa cu e stima Manson, a bandona su cas cu ta na e otro banda di e pais, y a pasa e ultimo 9 lunanan bibando cerca di e prizon caminda Manson ta cera. Manson a wordo condena di mata 7 hende, incluyendo e actriz Sharon Tate, cu tabata na estado na momento cu el a mat’e, y cu tabata esposa di e director Roman Polanski.

Burton, cu tin un website pa proclama Manson su inocencia, no a reacciona na peticion pa comentario relaciona cu nan relacion. Poco despues



cu nan a obtene e licencia pa casa, el a bisa AP, cu e matrimonio tabata inevitabel bisando: “Boso por sa cu ta berdad. E ta bay sosode.”
James McGrath, un editor di un agencia di fotografia na New York, a bisa cu e ta mantene contacto cu Burton y cu e tin intencion di obtene un otro licencia pa casa y casa cu Manson.
Manson a bira conoci na 1969, como lider di un “famia” di asesino jong. Un di e siguidonan di Manson, Susan Atkins a fayece di cancer den prizon, pero Leslie van Houten y Patricia Krenwinkel ta cera ainda. Mescos cu Charles “Tex” Watson, Bruce Davis y Robert Beausoleil.❑



Presta pareha na fanatico

Lesa pagina B16



Baby robot

Lesa pagina B16

BON DIA Aruba

Parada a vries

Lesa pagina B8

BON DIA Aruba

Bert Schreuders selecta como oficial di FINA pa Open Water

AZB a ricibi e grado noticia di e organo mas halto di e deportenan acuatico esta FINA cu otro di su oficial a wordo selecta como un FINA oficial. Sr. Bert Schreuders ta aparece awor ariba e Lista di FINA Open Water Officials te cu 31 di december 2018.

Esaki ta significa cu sr. Schreuders por traha como oficial den competencianan Internacional patrocina pa FINA. Esaki ta prome biaha cu Aruba tin un persona ariba lista di FINA pa e disciplina Open Water. Pa landamento y landamento sincronisa pa varios aña caba AZB ta representa.

Sr. Schreuders tin varios aña ta traha como oficial pa Open Water na Aruba. Pa e dos ultimo competencianan Internacional cu Aruba tabata anfitrion, esta CISC 2012 y Carifta 2014, sr. Schreuders tabata e Meet Director pa Open Water. Su persona tabata encarga di organisa e competencia y guia tur aspecto durante e Campeonato. Bert a haya comentarionan masha positivo mes di e FINA oficialnan cu a presenta durante e Campeonatonan. E nominacion aki ta un otro desaroyo masha positivo pa e deportenan acuatico na Aruba.❏



Guardian Group:

Ta invita participantenan pa e Warm- Up Sprint Triathlon

Aruba Triathlon Association ta organisa diadomingo 8 di februari 2015 su prome evento pa aña aki cual lo ta e Guardian Group Warm-Up Sprint Triathlon.



E evento aki ta start pa 7'or di mainta na Boca Cathalina. Inscripcion ta via website:www.arubatriathlon.com. Ultimo dia pa inscribi ta 5 di februari 2015 te cu 12'or di anochi. Por fabor tene bon cuenta cu esaki!!

Inscripcion fee pa miembro individual ta 10 florin y no miembro individual ta 20 florin. Pa Relay team ta 30 florin.

Distancia:

Muchanan te cu 14 aña: Landamento 375 m – Ciclismo 10 km – Core 2.5 km

Junior & Adulto masculino: Landamento 750 m – Ciclismo 20 km – Core 5 km





Female Open 15+: Landamento 750 m – Ciclismo 20 km – Core 5 km

Adulto cu ta cuminsa pa prome biaha por haci e distancia mita cu ta di mucha, pues Open Male y Open Female.

NOTA: Pago so ta sosode e diadomingo mainta 8 di februari 2015. No por inscribi e mainta di e evento!!❏

Reunion general di Febiar

E federacion di Febiar ta anuncia su reunion general cu lo ta tuma luga dia 10 di februari pa 7:30 di anochi na Classic.

Febiar ta spera cu tur miembro por ta presenta riba e dia aki pa asina discuti e temporada 2015.

Asina ta si bo kier sa kico lo pasa pa e temporada aki, yega na e reunion.❏



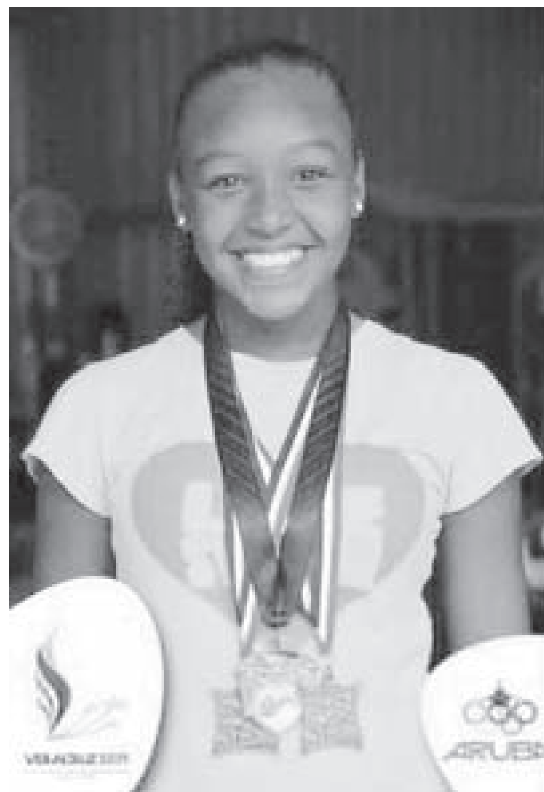


Nathania Riley ta busca donacion

Dia 7 di maart proximo e hoben Nathania Jaylisse Riley cu ta practica landamento sincronisa lo ta participa pa e di dos "Barracuda Synchronize Swimming" Aquathon 2015.

Esaki lo bira un recaudacion di fondo anual y tur placa ricibi lo yuda e Club y Nathania como atleta ora cu e mester bay pa e competencianan den exterior. Nathania su meta durante e Aquathon ta pa landa mas tanto biaha largura di e piscina cu e por durante dos ora.

Si bo ta desea di sponsor Nathania pa e evento aki, e lo aprecia esaki masha hopi mes. Cada sponsor por haci un donacion den forma di un suma pa cada largura di e piscina of un suma fiho. Pero tene na cuenta cu si ta sponsor pa cada landa y e lo landa 200 largura di e piscina e suma lo ta 200 biaha e suma! Si bo donacion ta Afls.1/ pa biaha, esaki lo ta un suma di Afls.200,--.
Asina cu e completa su trayectorio landa, e lo informa esunnan cu a sponsor pa asina e por colecta e donacion. Si ta desea pa paga cu cheque, mester pone e check na nomber di "Barracudas Synchronized Swimming Club". Por fabor no lubida di pone nomber do Nathania tambe riba e check.❑





Sera conoci cu ***TeamAruba*** *pa e Weganan* ***CAC 2014***

Nathania **Riley**
Deporte: **Landamento Sincronisa**

Logronan:
2012 Espoir / Canada team 12&U Nationals
4 y 5 lugar
2012 CISC / Aruba team 12&U
2013 CCCAN / Costa Rica. 12&U medaya di plata

ALOHA BRIDGE CLUB ARUBA ta presenta su resultadonan

Un total di dies pareha a presenta na e sesion na Frank Conway Room na Casa del Mar Beach Resort.

E siguiente invitadonan a atende y a participa na e wega: Frits van Mechelen, Nataly y Vitaly Goldin,
E resultado tuma desde 50% y mas halto ta como tal.

1)	Jan van der Roest / Frits van Mechelen	63.02 %
2)	Tiny y Wim Boerkamp	56.25 %
3)	Nataly y Vitaly Goldin	52.08 %
	Gerrie Meenhorst / Cora Bandt	52.08 %
4)	Helen y Chris Goody	51.58 %
5)	Maylene y Fred Koopman	51.04 %

Nota deportivo di Aruba Softball Bond



Atletanan di Alemania por ricibi te cu 3 aña di prizon si nan wordo gara cu doping. Minister di deporte di Alemania Thomas Maiziere y Minister di Husticia Heiko Maas a yega na un acuerdo relaciona na e articulo y ley nobo cu ta toca uzo di productonan prohibi.



Autoridadnan deportivo na Alemania a considera esaki un triunfo. Despues di un debate largo di algun aña finalmente gobierno federal a yega na un acuerdo riba un concepto di ley cual lo mester pasa e proceso di legalisacion den parlamento durante aña 2015 pa por drenta na vigor. Cu e ley nobo aki lo bira posibel pa castiga atletanan cu ta busca manera di hiba un bentaha uzando substancianan prohibi cu castigo di prizon.

E ley aki lo wordo aplica solamente pa atletanan cu tin un entrada halto y ta biba di deporte cual ta rond di 7000 atleta Aleman. Atletanan cu ta practica pa recreacion lo keda exclui. E ley ta bay mas leu y ta splica no solamente si bo a haci uzo di substancia (doping) prohibi, pero tambe si nan gara bo cu esaki den bo poder tambe bo ta wordo castiga cu 2 aña di prizon. Cu e ley aki lo ta hopi mas facil pa persigui atletanan cu di un of otro manera ta busca diferente bentaha na un manera legal. ❑







BON DIA Aruba

Un experiencia di 5 strea na Ritz Carlton

ORANJESTAD – Tur e rumornan di Ritz Carlton, tocante con e ta un luga di 5 strea no ta rumor. Esaki ta un berdad, Bon Dia Aruba a asisti un brunch recientemente y biba e servicio di cerca.





Desde hende cu gusta cuminda di lama, na vegetariano nan, na hende cu tin curiosidad pa locual ta trata cuminda local. Ritz Carlton tin tur cos, te hasta pastechi, keshi yena, pisca crioyo. Bon Dia Aruba a biba e tour den e buffet di Ritz, cu tabata tin un variedad hopi amplio di cuminda. Te hasta cu seccion specialmente cu tur e cumindanan cu mucha gusta manera entre otro Pizza y Macaroni cu keshi. E directorado tabata uno masha servicial y amabel, cu di berdad ta pone aden e extra esfuerso pa e bishitantenan nan sinti nan na cas. E tema di e sala di brunch na Ritz Carlton, ta uno hopi rustico. E ta parce manera cu un hende tabata tin un fiesta na su cas y a expone tur e cumindanan den porcionnan chikito y bunita cual automaticamente ta duna e sala un ambiente caluroso. Algo interesante ta cu Ritz Carlton actualmente ta conta cu coki Arubiano tambe y ta tuma studiantenan aden pa stage tanto local como internacional.❑















Dia mundial di Wetlands





ORANJESTAD - Ayera 2 di februari ta wordo celebra World Wetlands Day. Esaki ta e dia cu Convencion on Wetlands a adopta cual a tuma luga na aña 1971 na e ciudad Ramsar na Iran, pa cual e nomber Ramsar Convencion.

Kico ta un Wetland?

Un wetland ta un area cu tin abundancia di awa, yena cu bida y un diversidad biologico grandi. E area aki por ta grandi of chikito. Wetland ta hopi importante pa varios sorto di bestia y mata. Diferente especie di parha ta biba den e area nan aki of cerca di nan. E parhanan ta uza e wetland pa nan busca nan cuminda diariamente, pa sosega y/of pa reproduci. Mundialmente e escasez di Wetland ta creciendo, creando asina un problema grandi pa e sistema ecologico nan dependiente di e area nan aki. Entre otro e parhanan cu ta depende di e wetland e situacion aki ta hopi vulnerabel. Si e wetland disparce of bay atras den calidad, e parhanan aki no ta haya un otro luga pa por sobrevivi facil.



Importancia di Wetland

Wetland ta hopi beneficioso pa hende, bestia y mata. E ta purifica y mantene e calidad di awa, cu ta yuda na varios parti di mundo pa hendenan por tin cuminda. Wetland ta funciona como spons natural contra yobida nan di tormenta y tambe contra secura. Wetland ta proteha costanan y rifnan. Wetland ta yena cu diversidad biologico y nan ta importante pa e retencion di carbon.

Ramsar Convencion kico esaki ta?

Pa tur e motibonan aki a bin cu e necesidad pa un conferencia y asina aki a nace e tratado di Ramsar cu ta loke nos conoce awe como e Convencion on Wetlands, un tratado special pa proteha tur e wetland nan rond di mundo.

Reino Hulandes a firma e tratado aki tambe, pa cual motibo ta haci cu automaticamente nos na Aruba tambe ta cay bou di e tratado aki.

Nos tin Wetland aki na Aruba?

Na Aruba a wordo a punta e area di SpaansLagoen como un wetland, cual area a wordo reconoci y poni riba e lista di wetlands pa cu e Convencion on Wetlands. E area di SpaansLagoen a punta pa Ramsar tin un superficie di 70 hectar y su coordinado ta 12º30'N 070º00'W.



SpaansLagoen

Pa loke ta trata e habitatnan na e sitio esaki nan ta varia y ta inclui 3 sorto di habitat. E parti mas halto (esun mas seco) ta encera e saliñanan cu ta captura e awa di yobida di Rooi Frances, Rooi Taki y Rooi Bringamosa. Despues bo ta haya e parti di e mangel nan cu ta consisti di e sorto di mangel nan y diferente bestianan manera parhanan di lama y di tera, piscanan y invertebra nan. Mas pazuid bo ta haya e parti cu tin awa salo di e lagun cu por bira poco brak despues di awa cero.



Con Aruba a celebra World Wetlands Day?

Dia 1 di februari a tene un evento di limpieza den e area di SpaansLagoen pa asina trece e importancia na e area aki. Cu ayudo di Parke Nacional Arikok, Ahata, Superfood, Aruba Rocks y Tri-Bike Aruba, a logra recoge mas di 80 saco di sushi. Alrededor di 100 boluntario a asisti na e evento aki. E grupo a conta cu un bon participacion di e empleadonan di Ritz Carlton, studiantenan di Universidad di Aruba, Colegio Arubano, park rangers di Arikok, directorado di Naturalesa y Medio Ambiente y varios persona cu tin nos natural esun a pecho. E organisadonan ta gradici tur participante y instancianan cu a aporta na e realisacion di e evento. Un gradicimento na Armando Goedgedrag y Peter Sprockel pa e reportahe fotografico. E organisadonan ta pidi comunidad pa reflexiona con cada persona por yuda cu e proteccion di SpaansLagoen y tambe otro sitionan na Aruba cu lo por wordo a punta como wetland den futuro.❑





Caminda muha a pone auto slip y dal kibra

ORANJESTAD- Un cura di cas riba caminda di Santa Cruz cu a resulta di ta cura di cas di un comerciante conoci a keda intacto despues cu un auto a bay dal basta duro riba esaki.



Tabata dialuna den oranan di marduga awasero a cay un rato y caminda a keda muha. Chauffeur di un Mitsubishi Lancer cora bayendo ariba a perde control den e birada y e auto a keda draai rond y e parti patras di e auto a bay dal basta dura riba un pilar di cura di cas. E impacto tabata fuerte e auto su parti atras a keda completamente machica. E chauffeur a sali sin ningun golpi pero basta spanta di e suceso y a mira con su auto a keda y e cura mes a keda intacto.❑



Dos auto a keda kibra na altura di Price Smart



ORANJESTAD- Riba caminda di Sabana Berde altura di e Kazerne di brandweer na e T-weg cu ta conduci na Avenida Milio Croes a sucede un accidente di auto basta fuerte, dialuna marduga.



Un auto ta dal basta duro tras di un otro auto. Polis y personal di Road Services di Nagico a yega na e sitio. Tabatin basta daño material na ambos auto y nan no tabata por a core mas. Patruya di Oranjestad cu a presenta na e sitio a tuma declaracion y a constata cu e Sentra blanco biniendo di pabou a baha velocidad pa bay na man robes subi Avenida Milio Croes. Pero e chauffeur di e Mitsubishi Lancer cora biniendo for di pabou riba Camacuri probablemente no lo a paga tino y ta lastra un brake y dal basta duro tras di e Nissan blanco y manda e auto bay para poco pariba. No tabatin ningun persona herida pero daño material tabata considerabel.❑





Intento di ladronicia di airco

ORANJESTAD— Central ta manda Polis na Dr. Henriquezstraat na unda supuestamente ladronnan a bay cu un airco. Na e sitio, Polis a papia cu e muhe M.G. kende ta bisa cu el a wordo lanta pa motibo di un zonido duro. E ta supone cu ladronnan a purba bay cu su airco. Polisnan a haya un microwave bieu abou, pariba di e cas. Polis a pone Central na haltura.

Polis ta laga lastra autobus para dilanti cura di hende

SAN NICOLAS— Central a manda Lucho Towing na un cas den Bernardstraat na unda tin un auto para dilanti entrada di un cas. E auto ta un Mitsubishi blanco 1300. Na e sitio, Polis a papia cu e homber A.A. kende a bisa cu desconocinan a para e auto B-113 dilanti e cas y a bandona e sitio. Awor e no por hinca su mes auto den su cura. Relaciona cu esey, e bus a wordo hiba cu takelwagen warda di Polis na San Nicolas.

Ladron ta drenta den cas na San Fuego

SAN FUEGO— Central a manda Polisnan na San Fuego pa un kiebro. Na e sitio, Polis a papia cu e homber J.W. kende ta bisa cu dia 31 di januari mas o menos 20.10, el a sali hunto cu su amiga pa bay un fiesta. Mas o menos 00.30, ora cu el a bolbe cas, el a mira cu e porta dilanti tabata habri y cu luznan den e cas tabata paga, mientras el a laga luz cendi. El a cende e luznan y a mira cu ladron a drenta den su cas. E bentana parti pariba y pazuid di e cas tabata forsa di pafo. Desconocinan a bay cu un tablet, un laptop y algun paña. Polis a tuma e keho.

Ladron ta horta laptop fei den cas na Soledad

SOLEDAD— Central ta manda Polis na un cas na Soledad pa un kiebro. Na e sitio, Polis a papia cu e muhe J.V. kende ta bisa cu el a laga su cas na yabi y intacto banda di 20.00 y ora cu el a bolbe bek banda di 02.00 el a constata cu e bentana parti pazuid di e cas a wordo destrui. E ta haya falta di su laptop. Polis a tuma e keho.

Auto no a wordo laga atras

PARADERA— Central a manda Polis na Paradera, na unda un auto a wordo laga atras. Ta trata di un Suzuki Ignis blanco. Polis a controla e auto, pero no tabatin indicacion di ladronicia. E bentana dilanti tabata habri. E number tabata registra riba R.D. Relaciona cu esey, Polis a bay na adres, pero e habitantenan no tabata na cas. Polis a papia cu e bisiña, y e ta declara cu e ta doño di e auto cu a wordo laga atras y mas o menos 20 minuut pasa el a yega cas y a bolbe sali. Central a wordo poni na haltura.

Hoben kier cobra su placa cu tiramento di piedra

MONSERAT— Central a manda Polisnan na Monserat pa tiramento di piedra. Na e sitio, Polis a papia cu e homber J.D. kende ta bisa cu e mucha homber S.K. a tira piedra riba su cas. Polis a bay na e cas na Palm Beach na unda S.K. ta biba y e ta bisa cu J.D. debe 25 florin. El a bira onbeschoft contra e Polisnan y mesora Polisnan a scual e pa su comportacion y bisa cu e mester tin respet. El a compronde. El a bisa cu e ta bay regla e asunto.

Homber ta horta y despues ta bringa cu doño

BOEGOEROEI - Central a manda Polis na Boegoeroei, na unda un homber a comete ladronicia y ta bringando cu e doño di e luga. Na e sitio, Polis a mira un grupo di persona para rond di un homber. E publico tabata bisa cu e homber a horta e Chines y tambe a bringa cu e Chines. E homber tabata hole sterki na alcohol. Polis a detene pa 15.40, pero el a resisti su detencion pisa y no kier a drenta den auto di Polis, pa warda riba e auto di transportacion. E homber a cuminsa scop y dal cu su cabes na e bentana. Pa evita pa e kibra e bentana, Polis a habri e porta. El a bolbe sali di den e auto y a purba bay. Dos amigo di dje y su amiga a bin na e sitio y a stroba su detencion.

E publico cu tabata na e sitio, a yuda Polis y a kita nan di Polis. Polis a bay sinta riba e persona pa tene trankil, mirando cu cada biaha e ta purba cana bay. A tarda basta prome cu Polis a haya refuerso. Polis a pone den auto di polis pa hiba e persona warda y el a keda bati cu su cabes na e bentana. Mas o menos 16.00, el a keda presenta dilanti Fiscal Auxilia, na unda el a keda entrega na Recherche di Noord pa investigacion.

Homber haya cu pistol di aire

SABANA LIBER - Central a manda Polis na un restaurant na Sabana Liber y ta wordo acerca pa un testigo. E ta bisa cu el a mira un pistol sali fei carson di un homber. E ta bisa cu e homber a cana bay den direccion di e mini market dilanti e restaurant. Relaciona cu esey, Polis a bay na e mini market. Polis a mira un homber ta cana banda di un pickup y a cana bay den direccion di e polis.
E testigo a mustra Polis e homber cu tabatin e pistol. Na un manera tactico, Polis a acerca e homber y a pone riba vloer. Tambe un otro Polis a bay controla e pickup y a haya un arma di candela preto. Polis a constata cu e sospechoso ta fuertemente bou di influencia di alcohol. Despues a resulta cu ta trata di un pistol di aire. Esaki a keda confisca. E sospechoso a keda deteni y presenta dilanti Fiscal Auxilia. Ta trata di e homber J.F. naci na Aruba di 58 aña.

Huesped ta causa destruccion den hotel

PALM BEACH - Central ta manda Polis di Beach na Brickel Bay Hotel, pa un asistencia. Na e sitio, Polis a papia cu e homber Q, kende ta bisa cu den ora di mainta el a huur un camber cu un huesped, pero algun minuut despues e huesped a bin huma na e balie. E huesped a wordo poni na haltura cu no ta permiti pa huma den e hotel. Un rato despues a cuminsa un discusion entre e huesped y un otro huesped y a cuminsa un bringamento entre e huespednan. E huespednan a wordo bisa cu nan mester sali fei e hotel mirando cu nan ta causando problema. Mas o menos 09.30, Q a mira cu e porta di camber tabata kibra y a yama Polis. E caso a wordo entrega na Departamento di Polisnan di Beach.

Homber ta tira boter y ta causa destruccion na auto

ORANJESTAD— Polisnan a bay na Santa Helenastraat pa hendenan cu ta tira cu boter. Na e Xavier University Polis a papia cu e muhe G.A, kende ta bisa cu e tabata na e crusada Consuelostraat/Santa Helenastraat, ora cu dado momento desconocinan a cuminsa manda boter riba su auto Kia Rio. Un di e boternan a alcansa su auto y a causa daño na e porta patras. G.A. ta supone cu ta D. a haci esey,mirando e direccion cu e boternan tabata sali. Polis a tuma e keho.

Homber burachi a cay corta nanishi

KUDAWECHA— Polisnan a bay na Kudawecha na Golden Budha, na unda un homber a cay y tin un kap na su cabes. Na e sitio, Polisnan a papia cu e homber F, cu tabata basta bou di influencia di alcohol. Ambulance a bin na e sitio y a mira cu e no a kibra nada y tabatin un kap riba su nanishi. Polisnan a hiba F, su cas.

Ladron ta horta joyas

JUANA MORTO—Central a manda Polisnan na Juana Mortostraat pa un kiebro. Na e sitio, Polis a papia cu e muhe A.J, kende ta bisa cu desconocinan a drenta den su cas y a bay cu tres armband di plata y un par di renchi horea di oro y un piesa cu e letternan “chnt” cu el a haya for di Marriot Hotel. Polis a tuma e keho.











Parada tabata hopi bashi

Den e fin di siman tras di lomba a tuma luga e parada di Noord y Playa. Berdad nos por a mira esaki uno colorido y e muchanan tabata disfruta nan mes. Pero algo cu a hala atencion di hopi hende ta cu e biaha aki e parada tabata hopi bashi.

No solamente e gruponan tabata chikito y e parada tabata chikito, pero na banda tambe por a mira cu e no tabata tin hopi hende no a bay wak e paradanan. Durante e parada di Noord por a mira esaki uno chikito, pero ora di a cana por a mira cu na banda tabata bashi. Berdad e parada mester a sali pa 12'or di merdia, pero segun informacionnan cu a wordo duna un grupo tabata pega y esaki a pone cu nan a warda riba dje. Pero asina mes e parada no a dura 1 pa 2 ora dilanti esunnan cu tabata presente y tampoco el a wordo cori.

Na Playa tambe e gruponan cu a participa no tabata hopi, pero tabata colorido. Algun di esunnan cu a bay parada di Noord, a compaña e reina infantil pa asina haci e grupo un tiki mas grandi. E biaha aki no tabata tin hopi road piece, di cual a pone e carnaval mustra mas bashi. E luho cu tur hende ta custumbra di e carnaval no tabata t'ey. Esaki a trece yen pregunta y hendenan tabata bisa cu esaki ta culpa di problema entre SMAC y SAC. Otro tabata indica cu probablemente gruponan tabata laat.

Dos pregunta cu a bin dilanti ta dicon Gario si kier pa bay pariba pero e no ta bin cu su grupo pa e parada di Noord. Tambe unda Champagne a keda pa yuda haci e parada di Noord grandi. Den pasado nos tabata tin mas grupo, pero e cantidad a baha y e pregunta ta keda dicon. Cua tabata e motibonan cu gruponan tabata menos, muchanan tabata menos y e publico tabata menos.
Hopi kier mira cu e parada ta sigui bira grandi, pero tambe pa mantene su luho. Turistanan tambe ta gusta bin Aruba pa mira nos bunita carnaval, pero tambe pa aplaudi e muchanan y hende grandi. Ya caba tin ta puntrando si e parada di mucha na San Nicolas di diadomingo awo lo tin mas acogida, y esunnan di hende grandi cu lo ta otro siman si lo tin un publico grandi of chikito. Durante e periodo di carnaval semper nos lo keda mira kico a bay bon y kico a bay malo.❑







Presentacion di documentario:

Mighty Lords, Kings and Queens

Diabierna atardi e presentacion oficial di e documentario 'Mighty Lords, Kings and Queens: Calypso and the politics of recognition' a tuma luga na Cas di Cultura. Ministerio di Cultura a sostene e proyecto aki.

E documentario aki crea pa 2 hoben profesional, Shareli Emanuelson cu ta e cineasta di e proyecto y Gregory Richardson kende ta e persona encarga pa documenta esaki y trece e documentario den un forma di buki, yama 'Calypso and Resistance in Aruba,' a conta cu sosten grandi di Aruba.

Minister di Cultura recientemente a ricibi e presentacion di e plannan di e hobennan profesional pa cu e documentario basa riba e herencia historico di Soca y Calypso cu sigur ta hunga un rol hopi importante den cultura di Aruba. Manera e mandatario a indica na diferente ocasion, poco ta e historia di nos herencia cu ta documenta y e presentacion aki ta duna indicacion cu ya e generacion nobo tin aliento pa sa mas y pa comparti esaki.

E presentacion aki a accentua elementonan importante di nos cultura den cuadro di e genero di Soca y Calypso, cu a duna inicio na e formacion di nos herencia y a sigur pone hopi enfoke riba e importancia di educacion cu lo contribui na e preservacion di Aruba su cultura pa futuro generacionnan.

Minister Oduber ta hopi contento di mira con e generacion nobo ta tuma e iniciativa pa cuminsa cu algo cu tin hopi necesidad na dje y ta haci un yamada na comunidad completo pa brinda sosten na e proyecto aki.❑

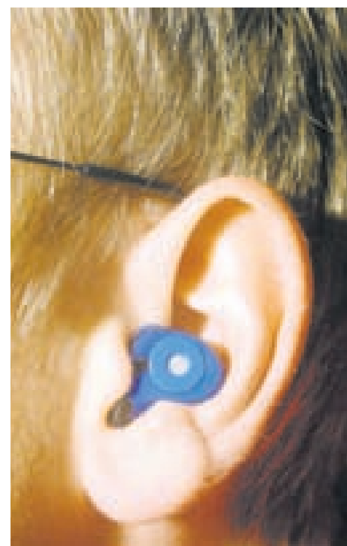
Tipnan pa gosa un dushi Carnaval

Durante paradanan di carnaval nos tur por mira e organisacion Quota ta cana rond y ta bende earplugs pa adulto y mucha.

Pa e motibo aki nan a dicidi di bin cu tipnan pa asina tur hende por gosa di un dushi carnaval.

1. Bisti earplugs. Esaki no ta conta solamente pa adulto pero tambe pa muchanan chikito.

2. Hopi hende no kier bisti earplugs, pasobra e ta tapa e zonido y no ta zona bunita. Specialmente hende cu tin problema di oido caba ta bisa: "pero mi ta sordo caba, e no ta haci diferencia si mi bisti earplugs of no".
No ta berdad. Na momento cu tin un problema di oido caba e chens pe bay mas atras ta hopi grandi. Ya caba e cabeynan den e cocolishi a bira "zwak" caba. Mester cuida e oido cu no ta funciona perfecto mas.



3. No bay jump mucho cerca di e speakernan. Mas cerca di e speaker bo ta, mas duro e zonido ta drenta bo oido, hasta cu earplugs! Earplugs ta tapa zonido pa un cierto cantidad di decibel so. Ora e zonido ta demasiado duro y bo ta para cerca di e fuente di zonido, bo oido lo daña, hasta cu earplugs bisti. Esaki tambe ta conta pa mucha.

4. Check regularmente si e earplugsnan ta bon poni den e horea. Durante paradanan aña pasa nos a saca potretnan di hende cu tabata tin e earplugs robes bisti, e no tabata tapa e horea su entrada mes. Check esaki bon y no asumi cu un mucha sa con pa bisti earplugs. Yuda bo yiu cu esey si mester y semper dobel check si e ta bon.

5. Corda hunta sunblock y bebe awa! No abusa di alcohol;nada di mas ta bon!

6. Corda, cu "Den Carnaval, Bo Oido semper ta # 1 !!" Proteha bo oido y di bo sernan keri!

Esaki ta un mensahe pa cortesia di Quota Club Aruba!!

Pa pedido di earplugs contact: quotaclub.aruba@gmail.com. Persona di contacto ta Gwendeline van Trikt-Rojer na 5934066, ken ta e Director di Servicio 2014-2015 Quota international of Aruba. ❑

Gregorio Wolff:

Dialogo nacional, si e ta serio, un instrumento necesario

E tema Dialogo Social ta den noticia e ultimo dianan.
Sindicatonan cu excepcion di ABV no kier sigui den e dialogo aki, si no bini cambionan den e actitud di Gobierno.



Nos por a lesa posicionnan di lidernan sindical, kendenan ta vocifera nan disgusto cu e actitud bochornoso di gobernantenan den e dialogo social.
E celebracion di 5 aña di Dialogo Social, sindicatonan cu excepcion di ABV, a protesta cu nan ausencia
Ta logico tambe, gran parti di pueblo tin critica severo ariba sindicatonan, pa motibo di tur cos cu a pasa, entre nan e maneho ariba tereno di financia publico, cual tur hende por cualifica como un maneho financiero desastroso, cual a hinca Aruba den e abismo cu e ta, cu tur e medidanan.

Tur esakinan mientras cu gobierno tabatin un dialogo social cu e gremionan di dunado di trabao y sindicatonan.
E malo di gobernacion cu nos ta topa awe den forma di medidanan, no a wordo discuti den dialogo social, pues di un banda no por culpa e sindicatonan directamente pa esakinan.
Maske tin observacionnan cu ta bisa cu sindicalismo mester tabata mas atento y nan mes mester a exigi pa hiba e asuntonan aki den discusion den Dialogo Social.

Dialogo Social a wordo converti den un Manipulacion Electoral y un regalo pa un Multinacional.
Un di e abuso mas grandi cu Gobierno a comete den e Dialogo Social tabata e hisamento di edad di pensioen, esta AOV, pa 65 aña, sin a hiba un discusion drechi den Dialogo Social.
Pa motibo di manipulacion electoral, Gobierno no kier a discuti e asunto aki prome cu eleccion na 2013. Despues di eleccion, na november y december 2013, Gobierno a uza e argumento, falta di tempo y nan a bay directamente parlamento pa su 13 Ja Baas nan grita pro.
Na e momento ey por bisa cu e Dialogo Social a yega su fin.
Despues tabatin e hisamento di prijs di coriente, Gobierno no kier a discuti nada, pero a laga gerencia di WEB nv, splica den un asina yama Dialogo Social, di con mester bini e hisamento di prijs di 15%.

Anto gerencia di WEB nv no a duna informacion ariba e acuerdo di Hedging malisimo , unda ta regala un Multinacional alrededor di 200 miyon florin y pueblo mester paga esaki.

Logico cu sindicatonan, cu excepcion di ABV, no a bay ningun celebracion di 5 aña di Dialogo Social, ni tampoco a asisti na reunionnan di Dialogo Social.

Awe ta bisto tambe cu sindicatonan, cu excepcion di ABV, no kier sigui den e mesun rumbo cu e dialogo social tabata bayendo.
E ta logico, e sindicatonan ta sinti e criticanan di pueblo ariba e famoso dialogo social cu tur e medidanan cu ta asotando nos pueblo.

Dialogo ta core-business di Sindicalismo

Dialogo ta e miho forma di comunicacion directo entre dos of mas persona/instancia, unda cada instancia ta trece su opinion, su pensamento, ta scucha otro bon y despues cu tur sinceridad ta purba di haya otro riba un pensamento comun.
Dialogo ta e miho forma pa soluciona of evita cualkier conflicto, pero e dialogo mester ta sincero. Hasta ora no por yega na un pensamento comun ariba un topico, partidonan mester yega na acuerdo cu no tin un pensamento comun, esta un acuerdo cu no tin acuerdo cu otro.
Crea un cultura di dialogo ta tremendo pa e clase trahado.

Ta bon pa remarca cu, dialoga, discuti y yega na solucion ta e core-business di un sindicato. Sindicalismo ta mara na dialogo. Berdad ta cu e dialogo mester trece su fruta pa e trahado.
Dialogo ta trece posicion of pensamento cerca otro, door di scucha otro, ta purba di haya otro. Esaki no a sosode den e dialogo social di 2010 pa 2014.
Un remarca personal cu mi kier haci ta, cu otro rekisito pa un dialogo cual ta trece su frutanan pa e trahado ta un bon formacion di lidernan sindical.

Esey ta haci hopi falta awendia.



Reglanan di ILO mester conta den e Dialogo Nobo.
Pa mundo sindical, ademas dialogo mester tin otro meta, cual ta reparti e rikesanan di e pais na un manera mas hustifica teniendo cuenta cu husticia social.

Dialogo ta nifica tambe, intercambio,analisis conhunto pa cambia e desaroyo riba tereno economico unda cu aparentemente e crecemento cu su cifranan pa cierto instancia ta mas importante, pero pa e productornan di e crecemento esta e clase trahado, un desaroyo social banda di e parti economico ta mas importante.

Sindicalismo progresista y di pura sepa semper tabata grita pa mas participacion, di acuerdo cu e principionan di ILO(Internacional Labour Organisation).

Awe mas cu nunca sindicalismo mester exigi, pa Gobierno ratifica e Convenio 144 di ILO, cual ta regla e consulta tripartiet, cual convenio ta di 1976, den cual tin e normanan y reglanan corecto pa e 3 partnernan ta igual y asina ta hiba e sorto di dialogonan Nacional pa stop cu e manipulacionnan di Gobierno Eman.
Dialogo Sincero ta keda indispensabel pa sindicalismo.

Mashin di propaganda

Prome nos a lesa un comunicado di sr R. Arends, coordinador y consehero di Gobierno, kende ta trece e famoso bla-bla-nan conoci di e mashin di propaganda di Gobierno Eman y ta bisa acerca cu e dialogo a percura pa:
1. Limita riesgonan ariba tereno di financia publico;
2. Mehora poder di compra di pueblo di Aruba;
3. Mehora e clima di inversion.

E clima di inversion pa inversionistanan sigur a wordo drecha, AVP ta conoci como un partido cu semper a lucha pa e interes di capital, e inversionistanan, no tin duda, sr Arends tin rason.
Limita riesgonan ariba tereno di financia publico ta un gañamento formal, awe nos conoce un desaster financiero nunca bisto na Aruba.
E mehoracion di e poder di compra di pueblo, sr Arends mester stop di gaña, troce berdad.
Awe mas cu nunca, e pueblo di Aruba ta mara na medidanan di Gobierno cu cada un na Aruba mester paga for di su cartera, pues e poder di compra di pueblo a baha drasticamente.

Posicion di Lidernan sindical

E Secretario General di SEPPA, sra Brito a duna un bon splicacion di e situacion actual, unda ta gobernantenan, cu nan actitud manipulado, ta stroba e presencia di lidernan sindical consciente y di pura sepa na e reunionnan di Dialogo Social.
E lider di STT y di FTA tambe a duna mesun splicacion di nan ausencia na celebracion y na reunion di Dialogo Social.

E presidente di ABV ta bolbe bisa cu atrobe e ta e unico lider sindical presente na un Dialogo Social. Pe un sorto di elogio.

Ta parce cu e lider aki kier alaba su mes di ta unico, pero esunnan consciente sigur ta pensa cu e lider aki sinembargo mester ta un tiki mas consciente di su rol como lider sindical y mester pensa di con atrobe, ta su so ta presente na reunion di Dialogo Social, sabiendo cu e otro lidernan ta protesta y briya cu nan ausencia, pa motibo di e mal experiencianan y manipulacionnan di gobernantenan den e Dialogo Social existente.

Tur ta grita pa cambio prome cu asisti.
Ta di dos biaha cu e lider di ABV ta menciona su posicion unico relaciona cu su presencia na reunionnan di Dialogo Social, cu no ta sigui.
Mi no kier uza e proverbio di e burico, e piedra y 2x.
Pa remarcanan ariba contenido, email gregoriowolff@hotmail.com❑









Snuffel dag na EPB San Nicolas

Dia 20 di Januari 2015 e studiantenan di prome aña, 'Startjaar' di EPB San Nicolas a bishita e tres sectornan di EPB San Nicolas esta, Unit Service, Unit Economie y Unit Techniek.

E dia aki a fungi como un 'snuffel dag' pa asina e studiantenan por experiencia un poco di cada sector. E meta di e actividad aki tawata pa permiti e studiantenan explora un poco di cada sector pa nan por tin un mihor idea di kico nan ta encera ya cu prome cu fin di e aña escolar aki e studiantenan lo scohe un sector den cual nan lo sigui studia.
Startjaar ta gradici tur alumno, docente y manager di cada sector cu a yuda realisa e actividad aki.❏

Gregorio Wolff:

Entrega di salario di trahadonan na laboratorio nacional

Ministro Schwengle algun tempo pasa a obliga trahadonan scoge entre dos opcion malisimo. Uno tabata pa e Trahado mes firma su retiro of e Trahado ta acepta cu ta baha su salario cu 20%.

Ta trata di trahadonan profesional, pa kendenan ta dificil pa haya otro trabao den e ramo cu nan ta. Nan no ta ambtenaar, pero trahado cu contracto ya pa varios aña y cual contracto a wordo prolonga varios biaha. Aki Gobierno no ta consecuente, pa companianan priva prolongacion di contracto mas cu un biaha ta ilegal, pero Gobierno cu mester duna e bon ehempel y cual instancia a traha e ley pa sector priva, gobierno mes no ta aplica.
Logicamente, e trahadonan a scoge pa keda cu empleo, pasobra ta dificil pa haya otro empleo of nan tin cu emigra. E decision cu nan a wordo forsa ta haci cu nan mester adapta nan bida drasticamente, ya cu 20% menos di salario ta algo grandi den contexto negativo.
E maneho aki ta indica na ki nivel gobernantenan a baha, dor di pone machete na garganta di trahadonan pa nan coge entre dos opcion masha malo mes.
Pio ora bo analisa e situacion, ta pa motibo cu e gobierno di Ministro Schwengle mes, ta responsabel pa e mal maneho di un desaster financiero, hiba desde 2010 pa 2014, cual ta causando un falta di placa y ta e pober trahadonan mester paga pe awor.

Solucion anti hende.

Pa ley, e ministro no por tuma un decision su so, pero como campeon manipulado ta pone dos opcion malisimo pa e trahado mes scoge. Segun e ministro ta e trahado a dicidi.
No tabatin dialogo cu trahadonan of cu nan sindicato. Sindicato sinembargo mester a mobilisa of haci mas pa e trahadonan concerni. Den un pais drechi, loke ministro Schwengle a haci ta ilegal, pero pica pa e trahadonan, pasobra ya Aruba no ta cay den e categoria di Paisnan drechi mas. Ora analisa e situacion, hunto cu e proceso di algun tempo atras pa Laboratorio bira NV, den e Social Statuut, aproba pa Gobierno di AVP y sindicato, e trahadonan cu contracto lo wordo poni igual na e otro ambtenaarnan, pa elimina tur discrepancia, pa asina tur ta pasa igual pa e nv nobo. Rechasando e NV, ministro Schwengle a trece e dos opcionnan anti hende y awor na luga di hinca trahadonan den un nv, e intento di e ministro, awor apoya pa prome Ministro Eman, ta pa nan bay cay bao HOH (Hospital). E pregunta ta, si HOH ta contento cu e construccion anti hende di e ministro.❏

BON DIA Aruba

Amiel Gibbs:

"Mi a haya un chens y Formacion Social lo yuda mi den esey"









ORANJESTAD –Formacion Social ta Un programa cu ta duna un man na hobennan cu a desvia un poco den nan rumbo di bida.

E programa ta wordo ehecuta cu cooperacion di Marinierskazerne. Amil Gibbs ta un hoben masha agradecido, specialmente pasobra esaki ta di dos biaha cu e ta drenta Formacion Social. E prome biaha e no a logra pero na e ocasion aki e ta bay p.e. "Mi kier a haci esey pa mi mama. Den mi 24 aña mi no a logra nada, p'esey mi a pone cu mi finalisa e programa di Formacion Special, pa mi mama specialmente."

Diabierna ultimo un parti importante a yega su fin pa e hobennan cu a cuminsa cu e programa di Formacion Social dia 12 di januari ultimo. Durante tres siman nan a keda interna den Marinierskazerne, sin contacto cu famia y amigonan. Nan a pasa dos fin di siman den mondi, bibando den forma primitivo. Na final di e tres simannan aki, a keda cu 15 hoben cu a demostra disciplina y un forsa di boluntad grandi pa finalisa e programa Formacion Social.

Na momento di a haya permiso pa bay cas, Amil Gibbs tabatin un brasa kibra, pero a pesar di esaki el a keda. "E tabata hopi duro. Mi a hasta kibra un brasa, pero mi no ta entrega. E biaha aki si mi ta caba. Mi tin un meta y mi ta bay logra. Mi kier haci mi famia orguyoso."

El a conta cu den su prome participacion den e programa el a comete un eror grandi di bandona na momento cu nan tabata den e parti di training, algo cu e ta lamenta awe. "E programa aki ta bale la pena, a pesar cu e ta duro. E unico cos cu tabata pasa den mi mente tabata mi mama y mi yiunan. Mi kier haci nan orguyoso di mi, pasobra mi tin 24 aña y nunca mi a haci mi mama feliz. Esaki ta mi chens y mi kier logra," Gibbs, hopi emociona brasando su mama, a duna di conoce.

Su mama, Gladys, ta masha agradecido na Dios y e gobernantenan pa iniciativa di e programa aki cu ta duna hobennan e oportunidad pa haci nan bida di nobo. "Hopi di e muchanan aki pa circunstancianan di bida a scoge e caminda robes, pero Formacion Social ta motiva y guia nan, pa nan ta contento y util pa famia y sociedad. Mi ta gradici tur esunnan cu ta haci e programa aki posibel y Dios bendiciona nan pa nan sigui traha pa hobennan di Aruba. E proyecto ta uno cu por yuda nan."

E yiu chikito di Gibbs (6 aña) tambe tabata presente. Un di e hobennan cu ta participa den e programa, Derrick John, a drenta e programa dia 12 di januari y na momento cu e tabata pasando su prome dianan den Kazerne, el a haya e noticia cu su yiu a nace, esta dia 14 di januari. El a wordo permiti pa mira su yiu, pero esaki tabata algun rato so. Diabierna ora cu e por a bay cas, su señora tabata spera su persona cu e baby recien naci. Esaki ta un estimulo pa e caba e programa, tabata comentario di su famia. Bunita tabata e mainta pa mira con famia ta apoyando e hobennan aki den e decision tuma pa participa den e programa di Formacion Social. ❑

"Austeridad a resulta un desaster absoluto"

Durante nan biahe pa Merca pa participa na e cumbre riba energia inicia pa Vice Presidente di Merca Joe Biden, Gobierno a haci un bishita tambe na Columbia University.



Eynan nan a papia cu e , Profesor den Economia Joseph Stiglitz, kende ta duna les den economia y comercio. Stiglitz tabata tambe un consehero di e Presidente Mericano Bill Clinton y economista principal di Banco Mundial. Pa motibo di su experticio e profesor a wordo envolvi grandemente den conseha paisnan riba tereno economico.

Profesor Stiglitz a bisa cu el a haya e encuentro cu Prome Minister di Aruba uno masha interesante sigur pa loke Aruba a compromete su mes. "Nos a papia riba varios tereno cu mi tabata envolvi den nan. Por ehempel kico tur un economia cu ta funciona bon ta encera." Stiglitz a bisa cu progreso social no kiermen cu bienestar ta wordo midi. E no ta wordo midi manera mester ta door di GDP y p'esey e ta contento cu ta pensa riba cierto asuntonan den un contexto mas amplio. E profesor ta haya cu semper mester tene cuenta cu dos aspecto, na di prome luga percura cu e prosperidad ta wordo comparti, cu e beneficionan ta wordo comparti den sociedad y na di dos luga sosten. Con percura pa e crecemento cu bo tin ta sostenibel. "E ultimo aki ta trece bek un di e preocupacionnan cu mi tin pa hopi tempo caba. Con pa tin crecemento medio ambiental sostenibel. Un aspecto particular di esaki ta energia."

Profesor Stiglitz a bisa cu ta esencial pa tuma bentaha di naturalesa sin daña medio ambiente. E di tres topico cu el a papia, ta di su ultimo buki titula 'Creating a learning society'. E profesor a bisa cu Aruba tabata hopi interesa den e ideanan den e buki. "Con move pa crea un sociedad cu ta siñando y con Aruba por logra esaki. E "hub" entre Latino America, Nort America y Europa den provee conocemento, un niche den e espacio di conocemento ta un ehempel." Aruba tin ambicionnan grandi, Stiglitz a bisa. Ta traha duro den realisa nan y den e combersacion conhunto a papia unda y con e profesor por duna su aporta.

Un tema cu a bin dilanti ta cu ora e crisis a presenta su mes na 2008, diferente pais a trata esaki den diferente forma. Tabatin un division den mundo pasobra tabatin dos filosofia economico. "Un di nan yama austeridad y e otro tabata inversion den bo hendenan y pais. Mi ta kere firme cu e politica di austeridad lo no funciona y cu e politica di inversion ta e base di crecemento sostenibel. Shete aña despues di e crisis nos ta mira e resultadonan di e dos teorianan aki. Austeridad a resulta di ta un desaster absoluto. Grecia ta un ehempel di esey. Un desempleo haltisimo y un GDP cu ta bahando mas y mas. E contraste cu paisnan cu a haci inversion manera Aruba cu a inverti den su hendenan por mira varios economia fuerte na unda no tin desempleo. E debe a subi pero tin algo pa mustra cu e debe aki no a subi sin mas. Tabatin inversion den hende y den e pais. Si mira esaki for di e punto di salida aki e pais a bira mas rico y ta bayendo miho". Stiglitz a bisa di a keda masha contento cu a scoge pa e strategia aki. El a bisa di lo bin bishita Aruba, un isla cu el a tende hopi di dje di su amigonan cu a yega di bishita Aruba. Joseph Eugene Stiglitz, ForMemRS, FBAta un economista Mericano y un profesor na Columbia University. El a ricibi e Nobel Memorial Prize den Ciencia Economico y e John Bates Clark Medal. Un persona di caliber halto.❑





KWF Aruba a nombra dos miembro honorario

Diasabra durante un reunion ameno, sra. Paula Ecury y sra. Mena Kelly a wordo nombra como miembro honorario di Koningin Wilhelmina Fonds Aruba.

Sra. Paula Ecury ta forma parti di KWF Aruba pa 50 aña y ta e persona cu a introduci sra. Mena Kelly na KWF Aruba y kende tin casi 30 aña ta duna su aporta na e fundacion. Sra Ivy Swaen kende ta miembro di directiva conhuntamente cu sra. Lilly Prins presidente di KWF Aruba, a bisti ambos miembro nan pin honorario.

KWF Aruba a wordo funda na aña 1961 y tin casi 54 aña ta brinda e pashentnan di cancer y nan famia sosten y alabes ta conscientisa e comunidad di Aruba por medio di informacion riba con pa combati e enfermedad aki.❑






Congresista Jeff Duncan entusiasma cu Aruba

WASHINGTON/ORANJESTAD - E bishita di gobierno na Washington riba invitacion di Vice-Presidente Americano, Joe Biden, pa participa activamente na e cumbre 'Caribbean Energy Security' a pone Aruba den un posicion masha bentahoso mes. Sigur ora cu Biden a bisa den su discurso cu Aruba ta e lider y ehempel den Caribe riba tereno di energia renoba.

Un miho elogio e liderazgo di Aruba no por a haya.
Republicano Jeff Duncan, miembro di Congreso pa South Carolina, ta presidente di e Comision di Energia y den e cuadro ey a haya bishita di algun di e lidernan Caribense cu tabata presente na e cumbre. Hunto cu Duncan tabatin algun miembro mas di Congreso Mericano cu a atende e reunion chikito cu a wordo teni den oficina na Capitol Hill.

Den un entrevista cortico cu Duncan el a bisa cu nan ta buscando pa tin un bon relacion cu lidernan di otro paisnan den region y ta en busca di oportunidadnan riba tereno di energia pa stabilisa e sector di energia. "Mi lo kier tin un relacion andando cu e lidernan den region y esey ta loke a tuma luga awe. Un combersacion y e comienso di un bon amistad".
Riba e pregunta pakico Caribe ta importante pa Merca Duncan a bisa, "Nos ta bisiña den e mesun hemisferio, Nos ta aliado riba diferente tereno y manera Prome Minister Eman a caba di menciona, e aspecto turistico, biahamento, e facilidad di pre-clearance y di aduana na Aruba ta oportunidadnan comercial pa Merca.
Pesey nos mester traha hunto."
Duncan ta haya e vision di Prome Minister Eman riba tereno di ta sostenibel 'great'. "Aruba ta den e situacion ideal, e biento y e solo cu semper t'ey. " Duncan a splica cu turbina di biento y di gas natural ta wordo fabrica na South Carolina. Segun e congresista cooperacionnan aki por ta bon pa comercio entre e dos paisnan.
Aruba a pone su mes como un hub, entre Europa y Latino America, cu enfoke particular riba tecnologia sostenibel. E cooperacionnan di e tipo aki ta importante pa e desaroyo di un pilar economico nobo na Aruba .❑

Personal di oficina auxilia den entrenamento pa optimalisa servicio na publico

Mas importante cu e edificio, ta e calidad di servicio cu ta ofrece e clientenan ora cu e MFA Noord lo wordo habri den april proximo.

Pa tal motibo, oficina di MFA ta sigui den e dianan aki e proceso di training di e personal di oficina auxilia di gobierno. MFA kier sigura cu e empleadonan publico ta prepara pa hiba e experiencia y satisfaccion di e ciudadano na un nivel mas halto. Richard Tromp, director di MFA Noord, a splica cu e cursonan cu ta cuminsa proximamente ta un continuacion di loke e trahadonan di oficina auxilia di gobierno ya a inicia aña pasa.

"Aña pasa a haci training cu empleadonan di BSK, den luna di februari ta bay sigui cu e cursonan pa conscientisa nan riba e servicio cu ta bay duna na publico cu mester ta un servicio di cinco strea cu ta refleha e trabou tambe," asina Tromp a comenta. Ademas di tecnica di organisacion, comunicacion y motivacion, tambe MFA kier pa e empleadonan ta prepara pa circunstancianan cu ta pasa den practica. "Por ehempel si sistema cay. E ta un cos cu por pasa," Tromp a bisa.

Den un caso asina, antes tabata djis bisa cu no por haci nada. Awo kier pa e funcionario pensa kico por haci pa facilita esey na e comunidad. "Wak si nos mes por soluciona, tuma e pregunta pa wak si por yuda di biaha of ora e problema wordo soluciona, ta yama e persona bek."

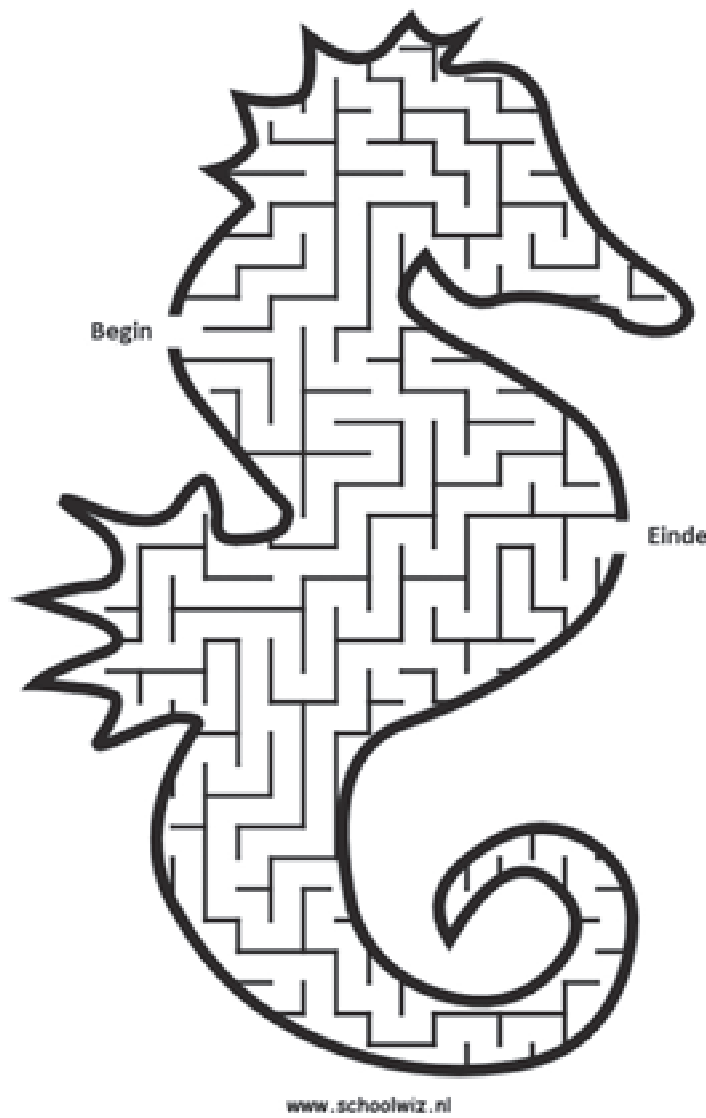
Richard Tromp a comparti tambe cu di parti di e personal di oficina auxilia di gobierno tin un animo grandi tambe pa cu e edificio nobo. "E expectativa mas grandi ta cu e ta un edificio nobo, pasobra esun bieu no ta adecua. No solamente pasobra e ta bieu of no bon conserva, pero tambe ora ta hopi druk e personanan no tin privacidad.

" Den e edificio di MFA nobo na Noord tin espacio mas cu suficiente cu personanan wardando nan tur por wanta distancia sinta comodamente. "Privacidad ta un di e cosnan mas importante cu ta implementa akinan," asina Tromp a finalisa.
MFA Noord ta un di cinco



facilidad multifuncional cu Gobierno di Aruba bou iniciativa di Prome Minister Mike Eman ta trahando riba dje pa hiba e servicio y presencia di instancianan publico den bario na un fase nobo. Den districto di Noord, Paradera, Santa Cruz, Savaneta y San Nicolas kier ofrece un servicio mas amplio, mas integral y mas profesional.❑

BON DIA Aruba

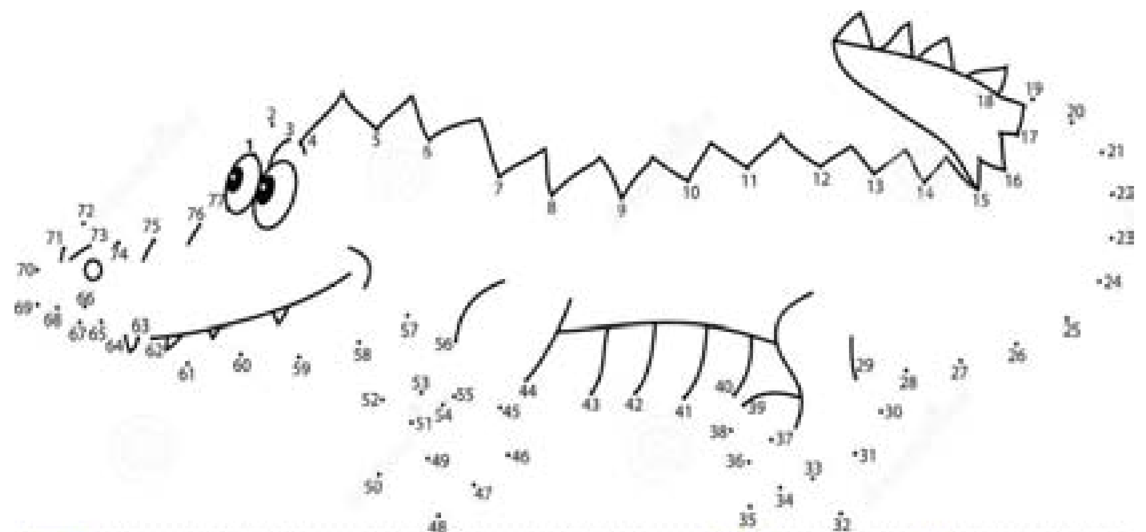


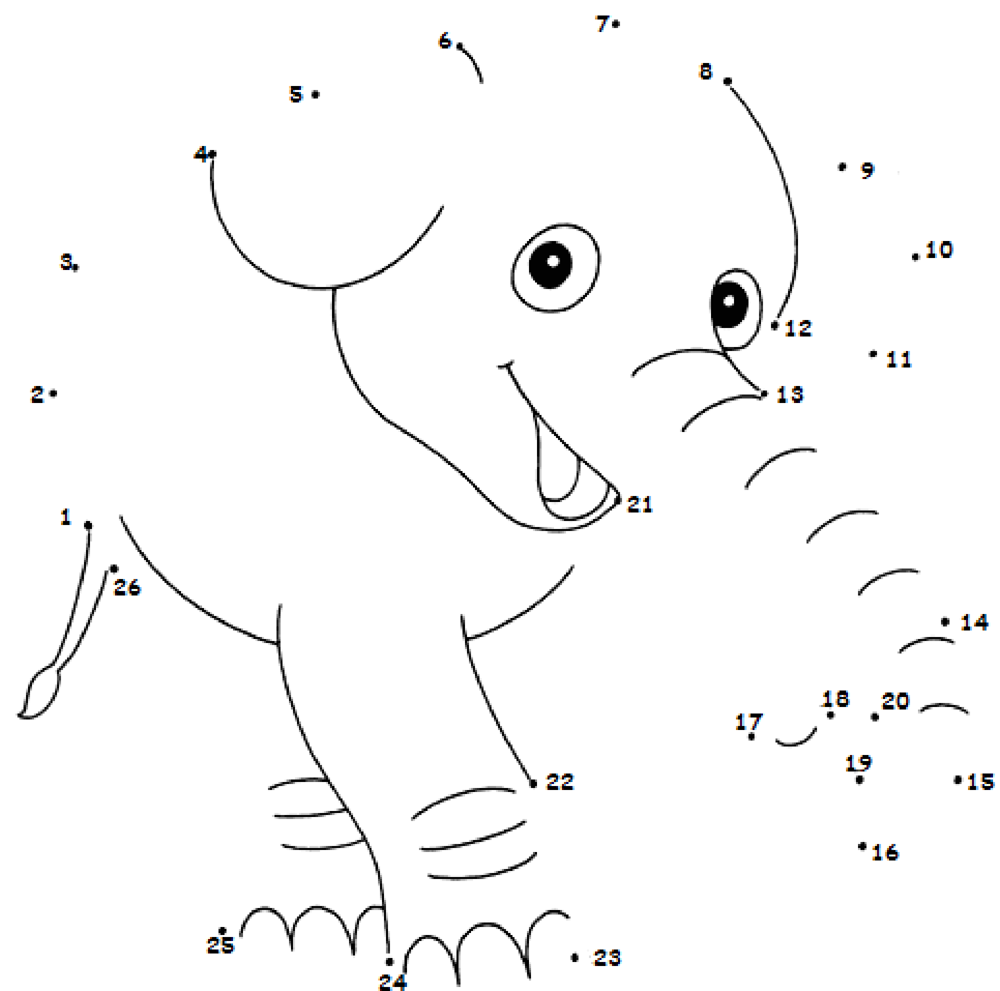
Sudoku BON DIA, train bo mente

2		5			7			6
4			9	6			2	
				8			4	5
9	8			7	4			
5	7		8		2		6	9
			6	3			5	7
7	5			2				
	6			5	1			2
3			4			5		8

	9	3	1		5	6	4	
7								5
5		1	2		9	3		7
2								3
	3	6	9		7	5	2	
9								1
3		2	4		8	1		9
6								4
	4	7	3		2	8	5	

Bon bini na Sudoku Bon Dia. Riba e pagina aki nos ta brinda bo tur dia tres sudoku den e siguiente secuencia, Facil, Medio.
Pa resolve bo ta pone number den cada cuadra di tal forma cu cada rij crusa of bay abou tin e number un solo biaha. Tambe den cada cuadra chikito compara cu esun mas grandi tambe tin e numbernan 1 te cu 9.
E number tampoco no por ripiti den e cuadra chikito. Trahando cu e numbernan cu tin poni caba ta yuda bo yega na e solucion.❑





Receta di MAMA

MMM

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Cabaron den Forno

Ingredientenan:

- 1 liber di cabaron kasca y limpi
- 3 tenchi di konoflo machica
- ½ siboyo corta na slice rondo
- 2 promenton berde u corta na slice
- 1 tomoti corta chiquito
- 2 pida selder mericano corta na bloki
- 1 wortel corta na bloki
- 1 bleki di mushroom chiquito geslice
- basta siboyo largo corta chiquito
- ½ cup di brandy
- 6 blachi lourel
- un tiki sous di sous
- 2 telep di Hoisin sous
- un pida gember chiquito corta
- un tiki salo, peper y ali-no-moto
- 1 telep di maizena of pasta di tomati

Preparacion:

Casca e cabaronnan y limpia nan sacando tur e sushi den lomba pa despues laba nan den awa cu lamunchi. E cabaronan ta keda hinte y unicamente den lomba. Despues ta corta tur e spesereinan y ta pone tur hunto cu e cabaronnan y por ultimo e hoisin sous disolve den e ½ cup di brandy. Laga e cabaronan trek poco den e tempero y por ultimo ta pone den un kaserol cu por bai den forno. Stroi tres kuart dje siboyo largo corta chiquito y tapa e kaserol cu un pida foil. Hinke den forno na un temperatura di mas o menos 300 grado, te ora cu e cabaronan a cushina aden.
Despues cu e cabaronan ta cla por disolve sea 1 telep di pasta di tomati of un telep di maizena disolve den 1/8 cup di awa cu un tiki sous di soya pa mara e sous un poco, poniendo e kaserol riba un candela hopi abao.

Bon Appetit!

DOCTER

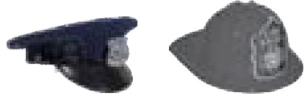
NA WARDA

Oranjestad

Dr. Samuels

EMERGENCIA

911



POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS AMBULANCE	584-5050

BOTICA

Oranjestad: Central Tel: 585-8077
San Nicolas: Centro Medico Tel: 584-5794

SERVICES

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP



Februari 3
Freewinds
Ryndam

MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

FOUNDATION FELLOWSHIP CLINIC
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

FUNDACION Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

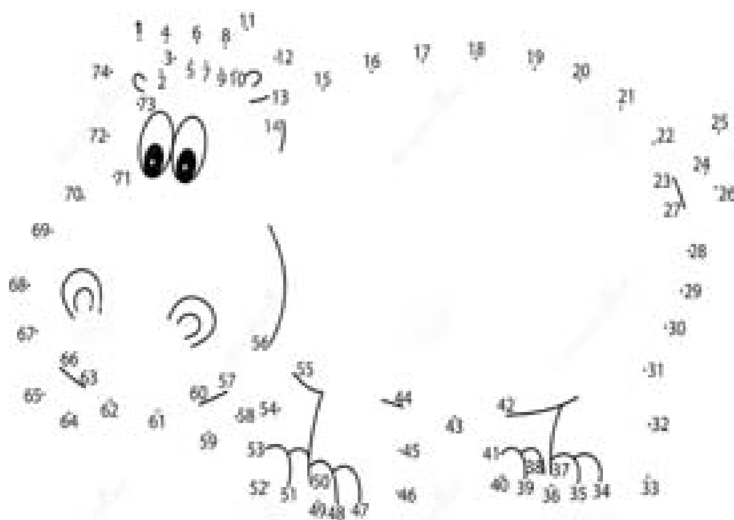
FUNDACION Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor pa Prohimo
Tel: 583-3345 /586-6976

Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400





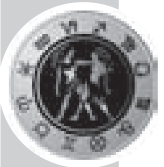
Aries

Informadonan importante lo yega pa bo awe , trankilisa bo mes pasobra e ta algo cu lo alegra bo bida. Un persona ta bay duna bo un man awe pa yuda bo cu areglo di auto of areglo di cas. Bo number di suerte ta: 38, 16, 32, 31, 15, 1



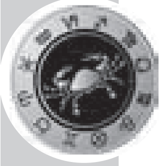
Tauro

Sorprendente noticia di bo financia y di bo economia ta bay cambia y e ta bay ta trece e cambio cu tanto bo ta angel. Bo number di suerte ta: 29, 17, 33, 32, 16, 2



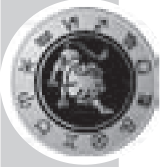
Geminis

Awe porta bo ta bay haya un noticia cu no ta bay haci bo hopi contento, pero no preocupa bo no esaki ta simplemente pa mira con fuerte bo mente . bo number di suerte pa awe ta: 22, 18, 34, 33, 17, 3



Cancer

Den bida bo ta siña conoce hopi hende pero e berdadero ta esun cu bo curason ta scoge y no bo mente , bo curason nunca ta gaña bo Cancer. Bo number di suerte ta: 3, 19, 35, 34, 18, 4



Leo

Awe ta un dia exitoso pa bo Leo bo strea ta briya y ta significa cu bo ta bay haya un yobida di prosperidad financiero. Bo number di suerte ta; 15, 20, 36, 35, 19, 5



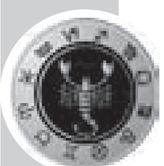
Virgo

Awe bo lo bay sinti bo mes tristo y fada pero lanta y bay cana den un parke esey ta lanta bo animo Virgo un amor ta na caminda lucha pe. Bo number di suerte ta: 11, 21, 37, 36, 20, 6



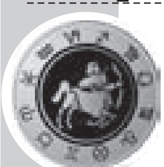
Libra

Un palabra por cambia bo bida completo awe Libra solamente scucha bon pasobra e palabra por haci daño tambe tene cuidou. Bo number di suerte ta: 5, 22, 38, 37, 21, 7



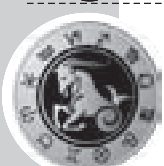
Scorpio

Mescos cu un diamanta ta briya asina abo lo briya awe Scorpion esaki ta debi cu bo ta bay logra e prome paso di bo meta y amor ta na horizonte pa bo. Bo number di suerte ta: 36, 23, 39, 38, 22, 8



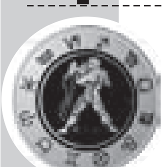
Sagitario

Den un actividad awe of un reunion laboral bo ta bay conoce bo alma gemela disfruta di e dia di awe pasobra amor ta bati na bo porta Sagitario. Bo number di suerte ta : 4, 24, 40, 39, 23, 9



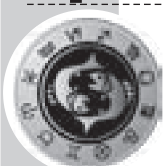
Capricornio

Awe ta un dia unda bo mester para keto un rato y mira kico bo a logra den bo bida y kico bo no a logra y cuminsa planifica bo bida. Bo number di suerte ta: 34, 25, 41, 40, 24, 10



Aquario

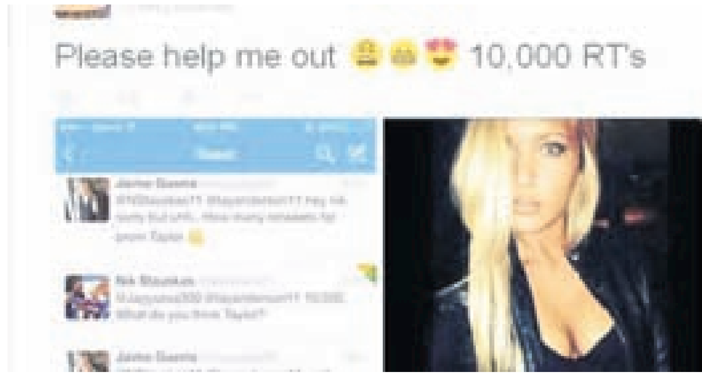
Awe un persona ta bay acerca bo pa un proyecto grandi, mira prome cu bo firma esaki por trece problema of por trece exito pa bo Acuario. Bo number di suerte ta: 43, 26, 42, 41, 25, 11

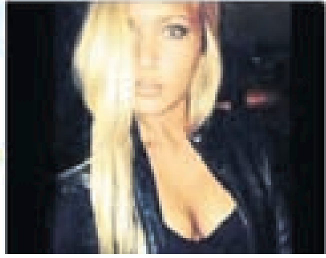


Pisces

Den bida bo tin cu pasa den duro pa bo siña y haci e facil, awe lo bo sinti bo mes cu bo bida a bira duro simplemente wak e dia y pasa ariba y sigui cana. Bo number di suerte ta: 17, 27, 43, 42, 26, 12

Hungado di NBA a presta un fanatico su pareha





REDACCION INTERNACIONAL – Den e ultimo tempo aki e rednan social a bira un plataforma pa cosnan cu ta mustra imposibel pasa. Un di e cosnan imposibel aki un hungado di NBA escolta di Sacramento Kings, esta e Canades Nik Stauskas, a pasa aden.

Ta resulta cu un fanatico di e team, Jaime Guerra, no tabata tin un acompañante pa su baile di graduacion, di cual el a bin cu e grandioso idea di puntra e deportista via Twitter riba cuanto tweets e tabata tin mester pa e "fia" su pareha Taylor Anderson, pa acudi na e evento, e corant La Tercera a informa.

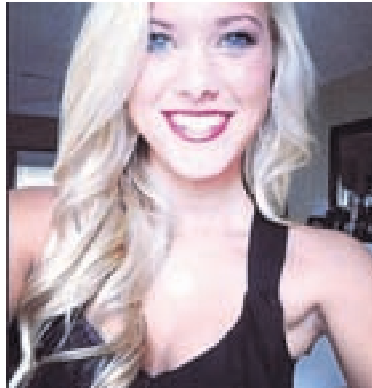
Stauskas a responde via e mesun red social cu pa 10 mil tweet e lo duna e adolescente su pareha, e hungado a duna su consentimento pa esey. Nan tabata confia cu e fanatico no lo cumpli cu e desafio.

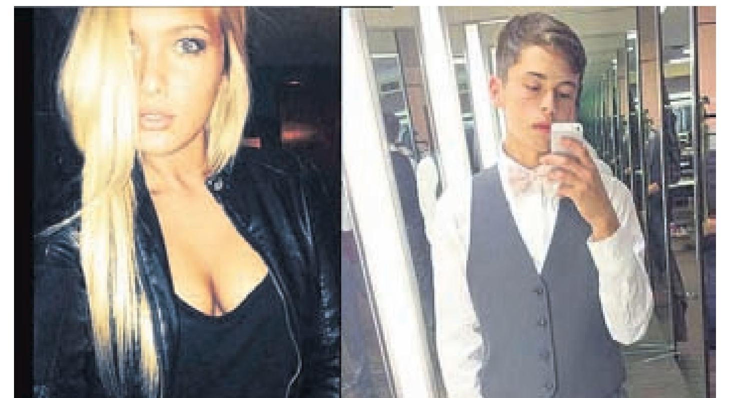
Pero e muhe y su pareha a ricibi un sorpresa grandi. Anderson a comproba cu e adolescente a yega mas di 800 tweets den solamente 10 minuut. Na final, e fanatico a supera e 10 mil tweet den menos di tres (3) ora, pero danki tambe na e colaboracion di varios hungado di NBA y streanan di NFL.

Di e forma aki, Stauskas mester a fia su pareha, y siguramente awo e lo wordo admira mas pa Jaime Guerra pa su bon humor y obra caritativo. ❑









Un robot baby ta encarga pa entretene ancianonan na Hapon





E baby robot tin como obhetivo di acompaña y anima e personanan di tercera edad. E baby robot, cu ta midi 44 centimeter di largo, ta pisa 1,2 kilo y ta di plastic y silicio. Na Hapon, e pais cu e poblacion cu tin mas hende ta biba largo di mundo, hopi empresa ta bet pa crea robotnan pa reduci e sensacion di aislamento di e personanan di tercera edad cu ta biba nan so.

Smiby, ta un baby sintetico cu constantemente mester duna atencion na su doño. E robot baby, cu ta midi 44 centimeter di largo, cu tin un peso di 1,2, ta diseña specialmente pa reacciona ora cu su "mayornan" ta wieg e, danki na un sensor. E ta bisti cu un bisti blanco di tercio pelado corona cu un cabuya ros y dos ponpon suave. Smiby ta programa pa hari ora cu hisa su curpa y su couchinan ta bira ros ora e ta contento.

Si e wordo balansa cu violencia of si e keda demasiado tempo su so, e robot ta cuminsa yora, poniendo su wowonan preto bira blauw na modo di lagrima. Pero no tin cu spanta. Si despues di un periodo largo niun hende no bin atende e baby robot, e baby ta drumi su so.

E idea pa crea e automat a wordo surgi pa e profesor Masayoshi Kanoh, di e Universidad Chukyo di Nagoya. "Nos a desaroya un robot cu no sa haci nada, pa ofrece e ancianonan un ambiente den cua nan tin un obhetivo vital, pasobra nan tin cu cuida nan robot." E proyecto a cuminsa na 2008, pero tabata te cu 2010 ora cu Kanoh a cuminsa colabora cu e empresa Togo Seisakusyo, hunto na esun cu a desaroya Smiby. E





robot, cu lo wordo poni na benta na Hapon na final di e luna aki tin un prijs di 68.000 yen (mas o menos 511 euro), ta capaz di emiti 500 tipo di bos y zonido dependiendo di e situacion, reproduciendo zonido di muchanan di un (1) aña cu esunnan cu a traha e robot a graba durante seis luna. Kanoh ta sigura cu esunnan cu a test e, ta experimenta un "sensacion di cariño," y cu su expresion y forma, ademas di su bos, "ta relaha nan."❑